Mei 25, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

PROME MINISTER EVELYN WEVER CROES A NENGA DI RECIBI FUTURO PROME MINISTER DI CORSOU, PIK PISAS







INVEST
SECURE



We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business
If you leave your security protection up to us.
Call 582-7252 for a free presentation.
Email: insec@setarnet.aw



SECURITY

E hecho aki no a keda aprecia. Tur loke Pisas tabata desea pa Corsou, St. Maarten, haya Aruba uni cu nan pa enfrenta Hulanda pa trece cambio den COHO.

Pa falta di argumento politico of di gobernacion

PARTIDO MEP TA USANDO PANDEMIA COMO TEMA DI CAMPAÑA PA TRATA DI GANA VOTO

< Sigui lesa na pagina 2 >

Pa falta di argumento politico of di gobernacion

Partido MEP ta usando pandemia como tema di campaña pa trata di gana voto



PA algun dia caba a tuma nota con politiconan di partido MEP, principalmente esnan cu ta den Parlamento y otronan mas ariba den e lista, ta usando e pandemia como nan argumento politico pa trata di gana voto.
Hopi di nan ta usando e sistema di haci un tipo di encuesta politico, den loke ta mustra un intento pa haya sa con e popularidad di MEP ta den pueblo n'e momentonan aki.
Loke tambe a spera di lo pasa, esta cu politiconan di MEP lo bay usa henter e pandemia como parti di nan campana politico, a sali berdad tambe den ultimo dianan.

E pregunta clave cu ta wordo haci na pueblo di parti di politiconan geel, ta kico pueblo ta pensa con Gobierno di MEP a maneha e pandemia, den loke ta mustra bon cla un intento pa "brainwash" henter un pueblo p'e mal gobernacion cu a wordo hiba pa Gabinete Wever Croes.

Politiconan di MEP no tin nada pa mustra pueblo kico nan Gobierno a haci na interes di pueblo en general, cual proyectonan a wordo logra, con a alivia e presion financiero cu MEP a sigura pueblo cu nan lo elimina na 2017, pero cu nunca a tuma lugar.

Pandemia t'e titulo di e campaña politico di partido MEP, ta bolbe purba manipula un pueblo cu inicialmente a pasa den hopi contratiempo cu e maneho hiba pa Gabinete Wever Croes pa despues topa cu e pandemia na luna di maart di 2020 cu a percura pa ainda mas problema pa pueblo.

Lider di MEP y politiconan di MEP no por drenta pueblo y papia di reduccion di prijs di awa y coriente, reduccion di prijs di gasolin, reduci edad di pensioen, traha cu solamente shete Minister, al contrario tur loke pueblo ta mira cu Gobierno di Prome Minister Evelyn Wever Croes a suta pueblo cu cantidad di medida, nunca a introdudi gasoline mas barata, nunca a reduci prijs di awa y coriente y tampoco a logra baha edad di pensioen.

Al contrario na lugar di baha edad di pensioen, a bolbe hisa esaki y a goberna practicamente cu 9 Minister, mientras cu a tuma cantidad di famia y sostenedonan di partido, den servicio di Gobierno.
Awor partido MEP ta tratando di tapa tur e fracasonan aki, purbando pa haya pueblo votador enfoca solamente riba e pandemia y sperando cu pueblo lo lubida tur loke a wordo haci malo p'e Gobierno di MEP.
Sinembargo apesar cu e posibilidad ta grandi y casi sigur cu for di dia 25 di juni partido MEP lo no ta den Gobierno mas, pueblo lo no los di e maneho sin pia di cabes di e partido aki, ya cu ainda tin un serie di medida cu lider di MEP a aproba durante di e pandemia, cu ainda tin cu wordo ehecuta.

Un di nan lo bay ta mishi un biaha mas cu cartera di henter pueblo, esta e famoso medida di BTW caminda pueblo lo tin cu paga 18% riba tur compra cu e haci na cualkier negoshi cu ta un medida cu ta seis (6) bes mas halto cu BBO cu tambe ta un invento di partido MEP.

Ya caba pueblo a ripara con Minister demisionario Glenbert Croes ta malusando e fondo di FASE pa su campaña politico, mientras cu e fondo aki ta posibel pa motibo di sacrificio cu trahadornan publico a bin ta haciendo dor di reduccion salarial cu reduccion di nan beneficionan secundario.
Fin di juni proximo FASE lo termina, pero ainda no tin net nada concreto di kico ta bay pasa, pero como Minister demisionario Glenbert Croes ta bon na altura cu su persona no por sigura pueblo nada cu lo bay pasa ya cu ni sikiera un presupuesto pa 2021 a wordo aproba ainda.

Premier demisionario Wever Croes no a ricibi proximo Premier di Corsou Pik Pisas





COMO lider di un pais cu a yega di papia cu mester tin un bon laso di cooperacion entre paisnan den Reino Hulandes, a spera cu ayera mainta Prome Minister demisionario Evelyn Wever Croes, lo a ricibi bishita di e proximo Prome Minister di Corsou, Gilmar (Pik) Pisas.
Den eleccion cu a tuma lugar na Corsou algun luna atras, sr. Pisas a lidera e Partido MFK cu a gana e proceso electoral logrando 9 asiento y ta cla pa huramenta como Prome Minister di Corsou.

Ora cu tuma nota di e resultado di e eleccion na Corsou, Pik Pisas a ricibi un total impresionante di 16.912 voto cual tabata suficiente caba p'e nuebe asientonan cu MFK a logra di gana e eleccion.
Den fin di siman Pik Pisas tabata di bishita na Aruba riba invitacion di e miembro di AVP, sr. Melvin Tromp caminda na mes momento e lider di MFK kier a reuni cu Prome Minister demisionario Evelyn Wever Croes, den su calidad di futuro Prome Minister di Corsou.
Pa un motibo of otro e reunion aki no a tuma lugar, ya cu Evelyn lo a informa sr. Pik Pisas pa tuma contacto cu su oficina dialuna mainta pa regla e reunion, pero simplemente no por a haya contacto cu e lider di MEP.

Como Prome Minister demisionario, ta mustra cu Evelyn no tabatin ni e decencia di atende cu sr. Pisas sikiera pa telefon y personalmente informa e politico di Corsou cu e reunion no por tuma lugar.
Aki ta bon pa menciona cu no ta prome biaha cu e lider di MEP ta atende cu bishitantenan for di otro paisnan di e forma aki, mustrando un arogancia sin limite ya cu den pasado caba como Prome Minister, Evelyn a pone oficialnan halto di Gas Unie bin Aruba pa despues no reuni cu e hendenan aki pa motibo cu e no tabatin tempo.
Kisas ta mustra cu loke a hunga un rol den henter e comportamento insolente aki, e hecho cu Pisas tabata na Aruba riba peticion di Melvin Tromp di AVP, pero den pasado e ex lider di MFK, sr. Gerritt Schotte a yega di bishita Aruba riba dia di eleccion 2017 pa sostene Evelyn Wever Croes como lider di MEP y e tempo ey si a ricibi Schotte cu brasa habri, hasta core riba jeep den varios bario pa sostene e campaña di dje como lider di MEP.

Como politico cu a yega di papia cu mester tin un mihor laso di cooperacion den Reino, e tipo di mal trato aki na un futuro Prome Minister di Corsou, no ta nada di elogia y simplemente no por hustifica tampoco e hecho cu no a 'zeg af' den un forma decente y personal.

Sinembargo ta dificil pa kere cu esaki tabata un simple incidente, ya cu aña pasa caba e lider di MEP a dicidi di biaha pa Hulanda contrario na palabracionnan haci cu otro islanan pa atende henter e asunto di ayudo financiero, lagando Prome Ministernan di tanto Corsou como Sint Maarten babuca cu Evelyn a dicidi di bira lomba pa nan y hiba dialogo su so cu Gobierno di Hulanda.
Awor tur loke cu Pik Pisas tabata kier pa Corsou, St. Maarten y Aruba por uni den un solo bloke pa enfrenta Hulanda pa cu COHO, pero esaki ta otro oportunidad cu Evelyn Wever Croes a perde. Mientrastanto e proximo Prome Minister di Corsou, Gilmar Pik Pisas a bolbe Corsou cu un sentimento mixto y hasta amargo.

Melvin Tromp di partido AVP

Lider di MEP a saca dos politico di San Nicolas for di su Gobierno y partido



NO solamente Gobierno di MEP den casi 4 aña no a haci algo pa San Nicolas, pero na mes momento a dicidi di manda cantidad di ciudadano di San Nicolas cu tabata trahando den e refineria cu CITGO cas, pa despues kibra contract cu e compania Mericano kitando otro proyecto grandi p'e bario aki for di mapa.

Melvin Tromp di partido AVP ta mustra cu nunca e lider di MEP a sostene algo cu tabata positivo pa San Nicolas y simplemente no ta interesa den bienestar di e bario aki.

"Nos por a mira esaki den e programa di gobernacion di Gobierno di e lider di MEP, cu no tabatin nada pa San Nicolas, ningun proyecto y a dicidi di elimina tur posibilidad di reapertura cu e compania Mericano, CITGO p'awor presenta algun idea fantasma cu nan mes no ta kere aden p'e refineria.

Cu lider di MEP no gusta nada di pariba, nada di San Nicolas a keda confirma algun luna atras ora cu primeramente el a dicidi di baha su Gobierno pa motibo cu el a considera otro politico di San Nicolas, esta Alan Howell, di no ta integro y cu p'e motibo aki, su Gobierno ta bay cas.
No tabatin dialogo cu Howell, lider di partido POR kende tabata tur e tempo ey su partner den coalicion y algun siman despues ora di traha lista, ata lider di MEP ta elimina otro politico di San Nicolas, esta Chris Romero, kende a wordo baha for di tres puesto riba lista y saca for di e prome diesnan sin splicacion y sin hustificacion.

Aki un biaha mas lider di MEP, Evelyn Wever Croes ta confirma cu e no kier in nada di haber cu hende of e bario di San Nicolas, ya cu su falta di respet a keda confirma totalmente den e maniobranan aki.

Ora cu a kibra contract cu CITGO ta mas di 600 trahador a wordo manda cas sin entrada y sin speransa cu e Gobierno di Evelyn lo percura pa nan haya un trabou bek.
A papia di un proyecto hotelero cu ainda ta stagna den su fase inicial pa mas c'un aña caba, pero por mira con pa hopi tempo, no tabatin iluminacion di cayanan di San Nicolas, no a percura pa drecha nada pa duna San Nicolas un bista mas bunita y mas limpi.

Ultimo dianan si por mira politiconan di MEP drentando bario, purbando pa drenta cas di votadornan di San Nicolas, sin cuero di cara, sin berguensa p'e falta di atencion p'e pueblo di San Nicolas, segun Melvin Tromp.
Un biaha mas ta mesun mentirosonan cu drenta casnan di nos hendenan den campaña 2017 sin nunca a cumpli cu promesanan a haci na nos pueblo, pero si tumando cantidad di medida cu a afecta e situacion financiero den tur cas di famia rond Aruba y tambe na San Nicolas.
MEP no merece confiansa di ningun ciudadano di San Nicolas ya cu a keda demostra cu nan no kier tin nada di haber cu San Nicolas, Melvin Tromp di AVP a declara.

Na porta di eleccion

Pa" Eric Ras

NOS ta na porta di eleccion y nos ta por mira cu tin hopi movecion den campaña politica. Nos tur sa cu e eleccion aki no lo bay ta mesun cos. Nos ta den un pandemia y por mira cu e reglanan di protocol di DVG no ta wordo respeta. Nos di partido CURPA si ta sigui mantene nos mes na ordo.

For di 2001 bin 'riba nos por mira cu no tabatin maneho riba tereno financiero di parti di Gobierno. Gobierno a ricibi mas entrada y a sigui gasta mas y awe nos ta sinta cu un debe cu ta surpasa 5.5 biyon florin y cu a hinca nos den situacion financiero hopi serio. Esaki ta bay exigi y tambe pone un peso hopi grandi riba tur hende cu ta biba ariba nos Aruba dushi tera. Nos mester tin un vision cla y nos mester determina unda nos kier bay.

Tur eleccion partidonan tradicional ta bin cu programanan di gobernacion cu yen di promesa, pero nos por mira tambe cu tur e promesanan falso aki nos debe financiero a sigui subi. Nos di partido CURPA ta di opinion cu nos por sigui den e circulo vicioso aki paso nos resultado lo no cambia tampoco. Durante campaña e pueblo ta hopi importante, pero asina cu eleccion pasa nos pueblo Arubano ta sigui haya sla y cu menos placa den su cartera. Esaki ta un tipo di strategia cu partidonan socialista ta usa pa tene e pueblo na nan merced paso semper e pueblo mester acepta locual cu e Gobierno socialista ta ofrece.

E rico ta bira mas rico y e pober ta bira mas pober. E sponsor di partidonan politico tradicional ta bin na prome lugar y despues e pueblo di Aruba. P'e pueblo di Aruba sali for di e circulo vicioso aki ta necesario pa dia 25 di juni 2021 pueblo vota pa un cambio. E cambio lo tuma lugar ora cu pueblo dicidi di ta vota diferente. Na nos hermana isla Curacao e pueblo a hasi uso di poder di trese un cambio den e resultado di eleccion. Nos ta corda cu tabatin un pastor cu a bin dilanti y bisa pueblo pa no vota pa partidonan cu ta bay contra di leynan di Dios. Dia di eleccion pueblo Curacao a kibra cu e circulo vicioso aki y a dicidi p'e cambio.

Ta bon papia di partidonan grandi. Wel a yega e momento di e cambio y e partidonan grandi lo haya sorpresa. Di chiquito a bira grandi y awor a yega tempo di grandi bira chiquito. Nos di partido CURPA ta di opinion cu aki na Aruba tambe e momento a yega pa vota pa diferente. A yega e momento pa vota p'e cambio pa mihor. Nos di partido CURPA tin nos team cla y prepara.

Unda cu bo topa cu e hendenan den pueblo bo ta tende cu pueblo ta cansa di mesun cos y di mesun partidonan aki. Si pueblo vota diferente dia 25 di juni 2021 partido CURPA lo haci e diferencia. Aruba a yega e momento pa lanta y briya. E poder ta den bo man Aruba.



PANADERIA
DEL PUEBLO
Baked with Love
Fresco Tur Dia
HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM
YAMA NOS: 5821915
Guyabastraat #4
Dakota

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

"Ami a y lo sigui para pa nos piscadonan y pa nos naturalesa!"

"MI lo sigui bringa pa piscadornan y na mes momento e proteccion di naturalesa. Mi ta kere cu tur dos ta necesario y mester tin espacio pa bay hunto cu otro, man den man tambe. Esaki ta djis un ehempel di mi pensamento y forma di traha.
Den Gobierno, mescos cu den bida di cada persona, por bin conflicto ora tin dos interes, dos banda. E arte ta, pa yega na surpasa e conflicto y yega na solucion practico cu ta kibra e impasse", segun Shailiny Tromp-Lee, Parlamentario di MEP.

Den e caso di e piscadonan, ban tuma e asunto di pisca cu harpun, ta un lucha cu nan a bin ta bringa p'e pa mas cu 20 aña. Si a bay den extremo anto ta dos banda lo keda grita den direccion contrario, sin tin satisfaccion pa ningun.
"Mi pensamento ta pa ban wak kico t'e puntonan di bista y compronde e diferencia y puntonan comun, p'asina wak si por yega na otro.
Den e caso aki, e piscadornan a bin pidi pa yuda nan. Nan peticion ta pa cambia e ley antigua y extremo y na su lugar trece regulacion. Nan ta teme cu nan ta wordo descrimina, no ta tene cuenta cu nan y cu e prohibicion extremo ta perhudica nan.

Scuchando e otro banda a sali na cla cu nan ta teme free for all, cu lo por caba cu e recurso, pero cu ta kere tambe den maneho y regulacion. Treciendo tur e fraccionnan den Parlamento hunto, como tambe tur grupo di interes, den dialogo, tin ora tenas, mi por a mira un solucion of solucionnan cristalisa.
Un maneho temporal, e famoso gedoogbeleid pa duna un alivio rapido p'e piscador bou condicion estricto y un cambio den leynan pa solucion duradero a termino largo.



Ta facil grita pa un extremo of otro sin mas, pero di e forma ey nos como comunidad no lo progresa. Haci politikeria barata y polarisa y crea sensacionalismo ta facil p'esun cu kier, pero traha pa yega na solucion cu nos tur por progresa cune, esey ta rekeri seriedad, responsabilidad y bon boluntad. Asina mi ta traha y para pa bo. Asina, trahando hunto, ta yega na solucion y progreso berdadero.

Si abo tambe ta kere den traha hunto pa progreso di nos pais. Si abo e eleccion aki, buscando un candidato diferente, serio y capas di para pa asuntonan cu ta regarda bo, anto mi ta invita bo pa conecta cu mi y uni na mi. Ban hunto forma parti di e mehoracion", Shailiny Tromp-Lee a conclui.

Quota International of Aruba a instala su board p'e periodo 2021-2022

RECIENTEMENTE a tuma lugar instalacion di e directiva nobo di Quota International of Aruba p'e periodo di 2021-2022. Esaki t'e di 35 Directiva pa Quota International of Aruba. Dia 29 mei 2021 ta conmemora cu 35 aña pasa Quota International di Aruba a wordo funda.
Maestra di ceremonia tabata Quotarian Kristel van Nes, Quotarian y Past International President Enid Croes-Marugg a sende e bela di instalacion, Quotarian Madhu Jadnanansing a presenta e invocacion y Quotarian y Past Region 10 Director Gwendeline van Trikt-Rojer a conduci e ceremonia di instalacion.
Presidente saliente Farida Feliciana-Figaroa a gradici e directiva di periodo 2020-2021 pa nan bon trabou y tambe a duna un relato di e logronan y servicio duna n'e comunidad di Aruba apesar cu e aña tabata un aña dificil debi na Covid y no por a haci ningun actividad pa recauda fondo. Asina mes Quota International of Aruba a logra haci un donacion di comestibel y material medico na Ambiente Feliz, tambe e organisacion di Adopt an Addict a ricibi donacion di comestibel.
Ademas di esaki a logra haci un donacion di Awg 25,000 na 9 instancia na Aruba. Tur esaki tabata posibel danki n'e contribucion personal di e miembronan di Quota.

Tambe a gradici tur Quotarian cu a yuda y apoya durante aña.
A tuma tambe e oportunidad pa gradici tur President di e ultimo 35 añanan cu tabata presente y gradici nan pa nan dedicacion y trabou bunita.
E directiva nobo pa Quota International of Aruba p'e aña 2021-2022 ta lo siguiente:
Farida Feliciana-Figaroa; Presidente, Luzina de Greef-Mattemaker; Vice-Presidente, Mirjam Auwerda-Jansen; Secretaria, Natascha Davelaar-Jansen; Tesorera, Patricia van Brussel-Goede; Directora di Desaroyo y Crecemento.

Farida Feliciana-Figaroa den su discurso como Presidente a gradici tur Quotarians cu aña den y aña afo ta dedica na sirbi nos comunidad cu amor y pasion. Tambe a enfoca riba e importancia di servicio na nos comunidad y cu hopi fe, energia y animo sigi cu e trabou cu Quota tin ta haciendo pa 35 aña.
Quota International of Aruba ta un organisacion boluntario di ehecutivonan femenino y cu ta dedica na mehora calidad di bida di esnan menos fortuna den nos comunidad, specialmente esnan cu problema di oido y habla y tambe ta sostene hopi programa pa hende muhernan den dificultad y muchanan desafortuna.

You Inc. Seminar 2021 cu invitado special Jandino Asporaat!

E prome edicion virtual, na Papiamento y GRATIS pa un y tur!

Rotaract Club of Aruba ta organisando dia 30 di mei benidero e di 7 edicion di You Inc. Seminar, e aña aki pa prome biaha virtual, na Papiamento y completamente GRATIS! Manera semper You Inc. Seminar kier brinda desaroyo profesional y tambe personal na cada un individuo den nan bida diario.

E tema di e seminario lo ta "Reinventa Bo Mes"
Cu e pandemia actual a bin hopi cambio nan den nos bida cosnan cu a pasa cu a afecta nos trabou, nos manera di comunica, nos bida social y profesional. Esaki a trece inseguridad y duda pa mayoria hende personalmente y/of profesionalmente.

Hopi no tabata prepara pa por a deal cu e situacion actual. Cu e seminario aki You Inc. kier brinda idea nan, tips y tricks, pa sobresali inspira y motiva bo persona pa sigi pa dilanti of encurasha pa tuma e stap pa un comienso nobo y alabes reinventa bo mes.

You Inc. Seminar 2021 lo consisti di 3 panelista y como invitado special Jandino Asporaat. E mainta aki lo tin como hosts y moderador Larissa Bermudez y miembro di Rotaract Club of Aruba: Jair Vesprey.

E panelista nan lo ta:
Rocío Burgos - Branding Specialist. Rocío lo elabora riba business y personal branding. Haña sa poco "tips and tricks" con pa brand bo mes y/of bo compania.
Johnny Boekhoudt - Psicologo forensico. Johnny lo bay elabora riba salud mental. Un tema sumamente importante, mirando con nos bida diario a wordo afecta dor di e pandemia actual.
Herrick Henriquez - Director di Aruba Trade & Industry Association (ATIA). Herrick lo elabora riba finanza y tambe entrepreneurship dor di su añanan di experencia den e areanan aki riba diferente nivel.

Nos lo tin como invitado special e aña aki Jandino Asporaat, naci na Curaçao, bibando na Hulanda.
Jandino ta conoci den nos comunidad como un comediante, cu su rolnan sumamente popular como Judeska, Gerrie y Koffie, caminda el a sa di destaca y crea un nomber pa su mes den Reino Hulandes.

30 DI MEI 2021
you inc. excel professionally & beyond x Rotaract Club of Aruba
TA PRESENTA
REINVENTA BO MES!
CU BO HOSTS LARISSA BERMUDEZ Y JAIR VESPREY
10AM-12PM LIVE NA TELEARUBA
CU TOPICONAN [PERSONAL BRANDING] [FINANZAS] [SALUD MENTAL]
LIVE Telearuba

Loke mayoria no sa ta cu Jandino tambe a converti su mes exitosamente como un entrepreneur den area nan di television, pelicula, scirbi buki, tienda di paña y un negoshi di produci programa pa television y pelicula.

Jandino como invitado special lo bay elabora con el a reinventa su mes riba e caminda pa exito y tambe e lo conta con un di su soño nan ta di uni e islanan den Caribe pa colabora mas intensivo. Su trayectorio di succes ta uno di aspira y admira. Pues marke den bo kalender, 30 di mei 10or di mainta pa 12or di merdia LIVE y completamente GRATIS via Facebook page di Rotaract Club of Aruba y na canal di TeleAruba. Haña sa mas over di e topiconan interesante cu lo wordo presenta durante e seminario e aña aki.

Booshi Wever:

Tristo pa mira ignorancia y un memoria selectivo cerca un profesional medico, kende a haci su debut riba AVP

DEN fin di siman tabatin un avalancha di burla riba dr. Selene Kock, loke no ta nada agradabel. Mi lo no bay haci ta haci mofa, manera otronan si ta haci, pasobra ningun hende ta perfecto. Kizas tambe partido AVP no haya chens di “shine” e profesional aki, manera ta custumbra haci, p’asina nan haci un bon presentacion.

Loke si mi no por laga pasa ta parti di e contenido di loke e dokter a bisa n’e reunion publico, esta di su nombramento. Den un otro articulo lo mi tambe pa refresca pueblo su memoria y kizas tambe di dr. Kock riba ImSan, ya cu si bay haci factcheck e wijzer di meter lo bula for di machine. ImSan. riba e ultimo aki sigur e no kere cu e por “get away” cu loke el a trece padilanti, segun Booshi Wever di UPP.

Dr. Selene Kock a haci un mal start na dicho reunion, ora cu el a grita “voz en cuello” cu ta Mike Eman a trece Aruba! Wel aki mi kier a “set the record straight”. Bou mi maneho como Minister di Salubridad, semper mi a traha y trata pa trece tur nos yiunan di tera Aruba bek, p’asina eherce nan loke nan a bay pa studia pe.

Den e parti di cuido medico sigur, trece e yiu di tera specialista bek, tabata mi un obligacion como mandatario. Tanto dr. Alex Schwengle y tambe dr. Selene Kock tabata profesionalnan cu mi mester a bringa pa nan ta na Aruba, apesar di tur intento cu tabatin pa NO duna nan e oportunidad aki.

E tempo ey na 2011, tabata e propio dr. Alex Schwengle, cu e tempo ey NO tabata AVP, a percura pa notificami, di e wega cu Boesten di HOH y Minister Visser, tabata hunga pa evita cu dr. Selene Kock ta bin bek Aruba.

Mi insistencia tin di haber cu e hecho cu dr. Kock a studia cu un “studieopdracht” cu mi persona a otorga na dr. Kock, como parti di nos vision pa nos trece nos propio hendenan back Aruba mas liher.

Y dr. Selene Kock tabata un di e promenan cu a haya esaki, obviamente pasobra e tabata cumpli cu tur e rekisitonan p’e por a specialisa. Riba mi insistencia y cu ayudo di dr. Schwengle, presion a wordo poni riba Boesten y Visser pa emplea dr. Selene Kock na HOH.

Dr. Selene Kock y mi persona, no tabata conoce otro, pero personalmente el a yega



di gradici mi den hospital pa loke mi a haci pe. No solamente p’e “studieopdracht”, pero mi insistencia pa e bin back Aruba.

Pues cu ta Mike Eman a trece dr. Kock ta simpelmente prueba di un memoria selectivo! Politica mester ta algo noble, na unda cu nos mester percura pa nos desinforma y manipula e pueblo.

Lamentablemente e politico nobo aki a duna muestra di ta sigui den e mesun stapnan cu varios di e politiconan di e partido cu e ta riba dje, esta di duna pueblo un 6 pa 9!

Pa nos por caba cu politikeria y tambe cu antagonismo, ta bon p’esnan cu ta pretende di kier bin caba cu e politica tradicional aki na Aruba, cuminsa pa papia e berdad! Den un siguiente articulo lo mi elabora riba e parti di ImSan, cu tambe mester wordo corigi, segun Booshi Wever.

Entrante awe, e.o. a elimina Toque de Queda

CORONAVIRUS COVID-19

BAN SIGUI CUIDA!

CAMBIO DI PROTOCOL DI COVID

Entrante diamars 25 di mei, 2021

TOQUE DE QUEDA	GEBIEDSVERBOD		ORARIO DI CIERE	
ELIMINA	ELIMINA	NA VIGOR ENTRANTE 7.30 PM	NA VIGOR TE CU 11'OR PM	NA VIGOR TE CU 1'OR AM
	• Riba beach y rif	• Tereno publico	• Tur establecimento	• Casino

AYERA merdia, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu a flexibilisa e medidanan pa cu Covid-19. Un di e medidanan cu a keda elimina ta cu entrante awe,Toque de Queda.

Tambe a elimina e Gebiedsverbod pa loke ta beachnan y rif. Pa loke ta tereno publico e medida aki ta valido for di 7 or di anochi.

Tin cambio tambe pa loke ta ora di sierre di e.o. restaurantnan ta te 11 or di anochi y casinonan lo keda habri te cu 1’or di madruga.

Loke no a keda anuncia, ta si por organisa fiesta bailable, cu orkesta.



For I am persuaded, that neither death, nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come, Nor height, nor depth, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord.

Romans 8 Verses 38 to 39

Cu dolor na nos curason, nos ta fayecimento di nos ser stima:



Melfrim L. Thode

Mihor conoci como "Ferris"

*24-08-1950 - †15-05-2021

Mayornan: †Federico Alberto Thodé
†Rosarita Florentina Thodé – Rosalia
Esposa: Arlyne Bebita Thodé
Yiunan: Louis y Melusha Thodé - Coffie
Francis y Kristle Thodé
Charmie Marie y Ruben Croes
Nietonan: Keanu Thodé
Julia Thodé
Ciandra Thodé
Dariska Thodé
Jonathan Thodé – Coffie
Gabriel Thodé – Coffie
Khanti Croes
Rumanan: Bernardo y Eleonora Soleana
Ramona y Raymond Vornis - Thodé
Erick Thodé
Dinaida y Peter Gram - Thodé
Zoraida y Randal Seferina - Thodé
Lisselle Thodé
Zulma Thodé

Sobrino(a)nan: Jacqueline, Armand y Albert Soleana
Clifford y Gianno Vornis
Elica, Yurishan y Vyrnalies Thodé
Ranasha y Daniel Gram
Darren Seferina
Michelle-Angelo Thodé
Tanisha y Amyr Lourensz
Tante y Tionan na Boneiro y Corsou
Primo y Primanan na Boneiro y Corsou
Tur su bon amigonan demasiado pa menciona y su bon bisinan.
Demas Famianan na Boneiro y Corsou
Danki Special na Radio Victoria 93.1FM y Oasis Cas di Cuido Grandi

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 25 di mei 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia di 1,5 m.

Polis di districto di Oranjestad a reparti 54 multa pa maneha cu celular den man

Ayera durante dia. Polisnan di districto di Oranjestad a tene un control di trafico na puntonan strategico entre otro riba L.G. Smith Boulevard dilanti di Wind Creek Casino, Caya Ernesto Petrona, Ponton dilanti di BonTires y Caya Betico Croes dilanti di Beatle Garage.

Un total di 54 multa a wordo reparti pa maneha cu celular den man.

Cancelacion caminata 2020 y 2021

Apreciabel comunidad di Aruba pero muy en particular e fiel participantenan n'e caminatanan di FAVI.
Manera tur hende ta na altura Covid-19 a percura cu hopi actividad social y den grupo mester a wordo posponi of cancela.
Asina aki tambe e caminata 2020 y 2021 di FAVI cu ta tuma lugar anualmente den luna di maart of april mester a wordo cancela.

Comunidad di Aruba a cumpra carchi pa participa y nos ta gradicibo di curason pa esaki.

1. Si bo a cumpra un carchi y ta desea di haya bo placa bek, please pasa na FAVI cu bo carchi y reclama esaki prome cu dia 2 di juni 2021.
2. Pa tur esnan cu a cumpra un carchi y ta considera esaki como un donacion, nos ta gradicibo inmensamente.

Nos ta spera di por organisa nos caminata pronto atrobe. Pa cualkier informacion por yama oficina di FAVI na telefon 582-5222 of 582-5051.



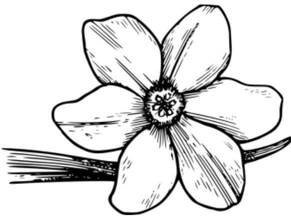
Management and staff of
Bucuti & Tara Beach Resort
extend their most heartfelt condolences
to the family of

Melfrim Luis Thode,
in life the husband of our
Front Office Concierge

Arlyne Thode

We wish Arlyne and her family
strength in these difficult times.

Those who bloom in the hearts of others never fade away.



Motociclista herida despues di a accidenta na Jucuri

Diadomingo anochi den careda di 7:20, Polis ta haya informacion di un accidente di brommer poco pabou di Komi Supermarket situa na Jucuri. Informacion adicional tabata menciona cu e motociclista ta riba caminda drumi.

Na yegada di Polis ya e motociclista a ser hinca den ambulance. Na prome instante habitantenan y esnan pasando eybanda mesora a bay duna un man n'e hoben motociclista.

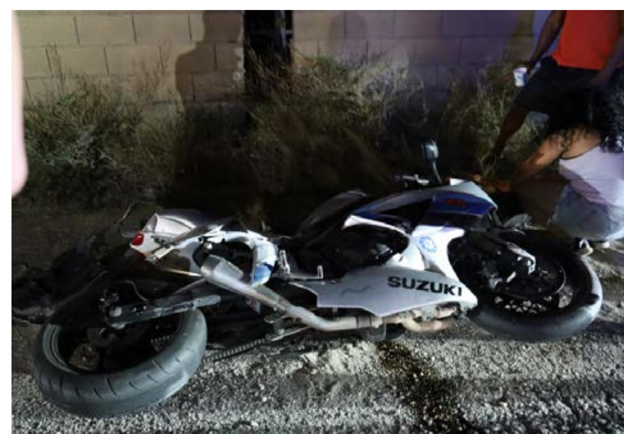
E hoben tabata herida y tabata pidi pa yama su famia y notificanan di loke a pasa.

N'e sitio nos a compronde cu e motociclista a bay desvia pa un cacho, pero ta dal e animal y despues cay heridando su mes.
Por a mira cu e cacho tambe a resulta herida y por a mira cu e bestia ta den dolor.
Na yegada di Polis di Trafico nan a pidi tambe si por manda un ayudo p'e cacho, algun habitante a trece un cup di awa p'e bestia y tabata trata na console.
Polis a tuma dato y despues por a mira cu ambulance a sali direccion Hospital cu e hoben motociclista. Famia di e motociclista tambe a yega e sitio.













Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Jesus said to her: I am the resurrection and the life.
The one, who excises faith in me,
even though he dies, will come to life. John 11:25.

With great sorrow but grateful for everything he has done for us, we announce the passing of our beloved Father, Grand Father and Friend;



Mr. Boldon Sawney

Better known as Sony, Singer man, Otto
*11-11-1925 – †21-05-2021
Former employee of Singer Sewing Machines Company.

Left to mourn are his:
Sons: Edgar Sawney and Maria Perez
Herman and Ruthmila Sawney-Kelly
Edmond Sawney and Raquel Nicolaas
Joseph Sawney and Miriam Maldonado.
Stepdaughter: Lucy Gloria John.
Grandchildren: Jermaine, Josepfine, Zachary, Quellyn.
Niece: Jean John
Sisters in law: Theresa Belfon and Family in Trinidad.
Marion John and Family in the UK.
Marita John and Family in the UK.

Close friends and neighbors: Sira Boekhoudt and family, Marco and Marilyn Christiaans and family, Fabian Willems and family, Family Jeandor, Benjamin Pick and family, The Pick family in the US, Joseph Caton

Cousins in Grenada, U.S.A. and the UK.

Families: Sawney, John, Sam, Cateo, Thomas, Kelly, Nicolaas, Belfon, Boekhoudt,
Larez, Tromp, Joshua, Charles, Chirstiaans.

The funeral will take place on Thursday May the 27th, 2021 from 9 -11 am at the Aurora Funeral Home then leaving to the Central Cemetery in Sabana Basora.

Condolences: Wednesday May 26th, 2021from 7-9 pm at the Aurora Funeral Home, Cumana 76

We are sorry if in our moments of grieve we may have forgotten any family relative.

After the funeral, no condolences at home.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima"



Sra Dionency N. Henao de Paz

Mihor conoci como "Sra. Nancy"
*02-10-1946 - †22-05-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Eldi R. Koolman

*15-09-1945 - †23-05-2021

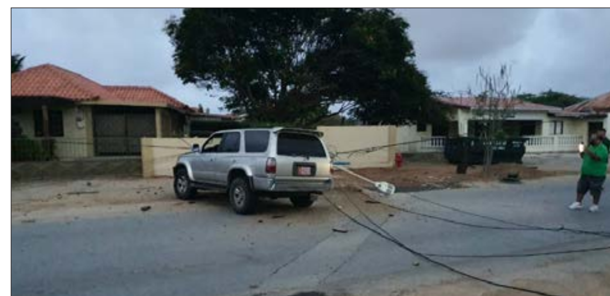
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Toyota 4Runner a ranca pal'i luz na Paradera

Diadomingo anochi den careda di 7'or Polis di Santa Cruz y Polis di Trafico a bay na altura di Chetos situa cerca di e dam di Paradera. Eynan un auto a ranca un pal'i luz.
Na yegada di Polis a topa cu Toyota 4Runner pega contra un palo cu a wordo ranca. Un cantidad di waya a keda colga debi n'esaki.

Polis a papia cu e chauffeur y el a conta cu el a bay kita pa no dal un cacho, y esaki a causa cu el a perde control bay dal e pal'i luz. E mes no a resulta herida.

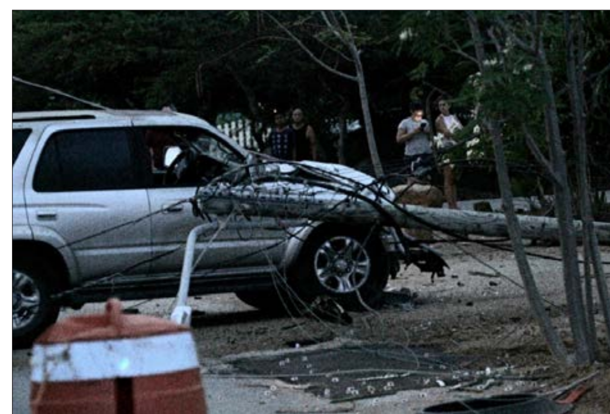
Coriente a bay debi n'esaki den e bario y Elmar a wordo pidi n'e sitio.
Caminda mester a wordo sera debi na tur e wayanan y e auto cu a keda riba caminda.

















Dios a puntrami na unda mi kier bay
y mi a conteste: serca Bo mi Señor
Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Asteria Faro-Almary

Cariñosamente yama "Stella"
Na nomber di su:
Esposo:†Enrique Aldemaro (Chomai) Faro
Yiunan: Debbie Faro
Erik Faro y esposa Orfa Faro-Zapata
Nelson Faro y esposa Jaminca Faro-Kelly
Nietonan: Demis Ellis y esposa Noemi Illes-Croes
Enrique Jr. (Ochi) Faro y esposa Liande Faro-Oosthorn
Carlos Faro y esposa Cinzia Getrouw
Derrik Faro
Mark Faro
Jenny Faro
Jazendra Faro
Bisanietonan: Damon y Daynah Illes
Levy y Venna Faro
Noëmi, Enrique y Talor Faro
Allysah Boekhoudt, Jaylien y Aljay Irausquin
Rumannan: Nicomeda Dammers y famia
Rosimbo Almary y famia
†Lusila (Chichi) de Groot y famia
†Humberto (Chombe) Almary y famia
†Ignacia (Tanana) Ras y famia
†Filomena (Tameme) Almary y famia
Cuñanan:
Suzita Faro y famia
Alicia Krozendijk-Faro y famia
Sobrino(a)nan:
Roos, Iris y Roberto de Groot
Marieta, Magda, Ena Mirtho y Swinda Ras
Lina, Greta, Carina y Rini Almary
Roque, Daisy y Sergio Faro
George, Chris y Ricky Dammers
Tur su primo, primanana y Ihanan
Primanan hopi jega na cas: Mirtha Ruiz, Mica Heymering, Epifania y Linda Rasmijn
Sobrinanan mescos cu yiu: Marieta Ras, Sonia Faro y Daisy Faro
Mama di su nieto(a)nan: Rosa Koolman y Vilma Paris
Demas famia: Almary, Faro, Rasmijn, Thijzen, van den Linden, Christiaans, Dammers, de Groot, Ras, Zapata, Illes, Kelly, Krozendijk, Rosa, Koolman.
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 27 di mei 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.



Cu honda pena pero conforme cu bolutad di Dios nos kier a anuncia fayecimento di:



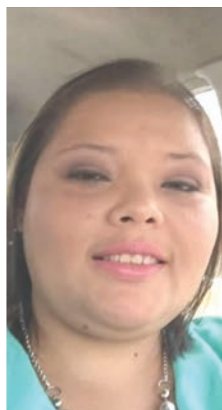
Joyce Elaine Nahar Brown

*30-06-1946 †22-05-2021
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1-2-4-7-8

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Regina K. S. Croes-Dirksz

Mihor conoci como "Kathy"
*25-02-1982 - †23-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Chevrolet Celta a bolter y chauffeur a bandona e sitio





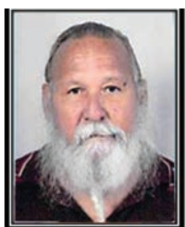
Diadomingo anochi den careda di 8 or y mey, a sosode un accidente pariba e brug nobo di Balashi, Brug Freddy Refunjol, un auto a bolter.
Un patruya di Polis den cercania a yega n'e sitio y a bin topa cu un Chevrolet Celta gebolter cu 4 tire na laira. Segun personanan n'e sitio e chauffeur mesora despues di e accidente a bandona e sitio.

El a causa hopi daño material n'e pida mey-mey di e caminda unda cu e blokinan a keda gespart riba caminda.
Polis di Trafico a confisca e auto y a pidi p'e personal di Green Corridor pa drecha e parti cu a wordo kibra den e impacto.
Nan a presenta n'e sitio y a move e blokinan gespart y dialuna durante dia lo drecha e daño cometi.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Papa Dios,
Ruman, omo y amigo stima:



Hyacintho Rafael Morel

mihor conoci como "Faito"
*26-10-1946 † 18-05-2021

Nomber di su:
Mayornan: †Hose Secondino Morel y † Hipolita Morel - Paesch
Rumannan: † Marina y † Francisco Angela - Morel
† Reinato (Dato) y Catrien Morel - Martin
† Theresita y † Hoze Quant - Morel
Rosarita y † Edison Wiersma - Morel
† Secondino Morel
Francisca y † Jack Hatt - Morel
† Anna y † Hendrik Calmes - Morel
Mario Morel
† Filomena Morel y Edwin Tromp
Anna y Ronnie Cornelie - Morel
† Alfredo y † Lydia Lambertus - Matos
† Bellogracio Everon

Subrino(a)nan: Brigida (Poppy) Angela, Elva Angela, Vera Angela, Efraim Angela, Raymond Angela, Edwina Scholten - Angela, Eldrid Angela, Jacqueline Morel, Francisco (Papito) Morel, Michael Quant, Leticia Quant, Ruthmila Quant, Susanita (Susy) Wiersma, Rosaline Hatt, Vilma Calmes, Victor Calmes, Mario Willems, Raquelita Willems, Nathalie Willems, Rosa De Lima Winklaar, Editha Lopez – Lambertus, Alfredita Matos, Maria Croes, Herman Everon, Irma Everon, Marcia Angela, Eveline Vasquez y Ronnie Everon na Hulanda

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiña, conocirnan, amigonan di Paris Restaurant y On The Rocks y demas famianan Morel, Paesch, Angela, Martin, Quant, Wiersma, Hatt, Calmes, Willems, Cornelie, Lambertus, Everon, Winklaar, Lopez, Matos, Henriquez, Raaz, Ras, Lugo, Wernet, Erasmus, Croes, Van Ierland y demas famia

Acto di entierro lo tuma lugar Diamars 25 Mei 2021 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Pro Cathedral San Francisco y despues pa Santana di Playa
Nos defunto lo ta reposa for di 2'or pa 4'or atardi den Misa Pro Cathedral San Francisco sigi pa respons.

Na lugar di flor of krans un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Zoraida M. Rampart-Angela

Mihor conoci como "Z of Zor"
*22 september 1963 - †18 Mei 2021



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon nos ta aununcia fayecimiento di



Carla Elisabeth Willems

Mihor conoci como Yaya
*28-03-1965 † 24-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia después



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon nos ta aununcia fayecimiento di:



Marvin R. Lacle

*23-04-1985 † 23-05-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia después

Reakshon di Unkobon riba komunikado di EZ-Air



KRALENDIJK - Resientemente direktiva di EZ Air a reakshoná riba e komunikado di prensa di Unkobon unda a keda publiká ku EZ Air no ta tene su mes n'e obligashon hurídiko pa laga e pasahero hasi un eskoho entre plaka bèk òf un voucher na momentu ku un buelo keda anulá.

Señora Sueyenne Dammerman, Vice Presiddente di EZ-Air, ta lamentá ku Unkobon su publikashon ta trese e kompania den un lus negativo siendo ku segun señora Dammerman EZ Air ta un kompania responsabel i fleksibel komo ku nan ta ofresé e pasahero e posibilidat pa ehekutá e buelo na un otro okashon ora anulá un buelo.

EZ Air no ta menshoná sinembargo ku responsabel i flexibel no ta konta pa e pasaheronan ku un "non refundable" ticket, ku no kier aseptá e oferta pa un buelo na un otro okashon. E hendenan aki ta pèrdè nan plaka. Te na ora debolbé plaka di un "refundable ticket" ta redusí esaki ku un multa. Esaki ta insólito komo ku no ta kulpa di e pasahero ku e buelo a keda anulá.

Unkobon kier aklará ku promé ku a bai publisidat ku e problemátiko aki, nan a aserká EZ Air den kuater okashon mustrando e kompania riba e obligashon huridiko di EZ-Air pa paga e pasahero su plaka bèk na momentu ku un buelo keda anulá.

EZ Air sinembargo a keda nenga redondamentu pa debolbé e pasahero su plaka 100% bèk.

Unkobon ta lamentá ku direktiva di EZ Air mes no a reakshoná for di prinsipio riba argumentonan di Unkobon. Lo tabata muchu mas korekto si direktiva di EZ Air a reakshoná riba kontenido di e e-mailnan di Unkobon p'asina konhuntamente solushoná e problema aki.

Unkobon ta hasi un yamada na tur esnan ku ta sinti nan mes viktima di e práktikanan aki di kompanianan aereo pa raportá esaki na Unkobon. www unkobon.org/vlucht geannuleerd/

Si no yega na un solushon ku e kompanianan aereo inbolbí en torno pagamentu di plaka bek pa buelonan anulá, Unkobon lo publiká den un próksimo relato di prensa eksperensha ku pasaheronan ta tin ku diferente kompanianan aereo.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory



Ngatmena E. Los

*01-07-1933 - †22-05-2021

Moviestar, Model, Pilot, Oxford English Teacher, Mom and grandma
You leftus with a beautiful smile and wonderful memories
Thank you Mama and Oma Nana for sharing your passion for travel, Art, Culture, History and love of music, words and movies.
You loved and missed Tawa so much……you will be flying together again.
FLY MOM FLY….
Hendrik &Mickelainevan Lennep
MaiteYrausquin-Martinez
Ian van Lennep
Talisa Yrausquin
Arden van Lennep
All families in Curacao, Holland and USA
Extra love from : TanteManita, TanteMariee&oom Louis,
Tante Mariel, Tante Willy &OomKees.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayeceimento di nos ser stima:



Lennox R. Mark

"Paps"

*22-01-1951 Aruba - †11-05-2021 Colombia

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta spera mi, ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga tras keda bunita y laga esaki nan termina den tur bunitesa
Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon nos ta aununcia fayecimiento di nos mama, wela, bisawela, y ruman stima:



Sra Viuda Luisa Bertranda Croes-Dubero

Mihor conoci como "Betty"

* 10-10-1938 - † 20-05-2021

Viuda di Sr. Armando Croes
Yiunan Stima:
Armando y Maria Croes-Vrolijk y Famia
Ricky y Valerie Croes-Diaz y Famia
Marian y Norman Tujeehut-Croes y Famia
Ludwina y Victor Ridderstap-Croes y Famia
Jeanine Croes y Oswaldo Freites y Famia
Nietonan:
Roddery y Stacey Croes-Banfield
Carissa y Orlando Lopez y Famia
Kendrick Croes y Famia
Odwin y Juliette Ridderstap-Matos y Famia
Gerson Croes y Maureline Malmberg y Famia
Norrienne y Tharick Wever y Famia
Normaine Tujeehut y Aisha Tromp y Famia
Amanda Croes y Famia
Vittienne Ridderstap
Norenza Tujeehut
Jeannilson Esteba
Jaymison Illes
Manera un nieta: Maricel Vera
Bisanietonan Stima:
Jeanluc, Ciarrah,Caylee, Thyler y Mia, Zivon y Ezra, Sophie y Zane, Frandrick
Roman y Kayda-Vie, Kiaan
Rumannan Stima:
Aura y Rey Quant y Famia, Carmen De Cuba y Famia
Ruman di Crianza:
Edna Dubero y Famia
Comer: Evelina Hoevertsz
Cuña Stima:
Libia Lampe y Famia
Swa y cuñanan:
† Efrain y Edwina Croes y Famia, † Betico Croes y Famia, † Chichia Werleman y Famia, † Adisson Croes y Famia, Hendrick Croes y Famia, † Aiky Croes y Famia, Fijn Croes y Famia, Rudy Croes y Famia, † Didi Lopez y Famia, Ada Croes y Famia, † Tommy Croes y Famia, Mary Henriquez y Famia
Iha Stima:
Alfonso Lampe y Famia
Subrina y Subrinonan y famia, primo y primanan, bisiñanan, amigonan di cas, comer y compernan, conocinan.
Demas famia: Dubero, Oduber, Croes, Lampe, Quant, De Cuba, Vrolijk, Diaz, Tujeehut, Ridderstap, Freites, Banfield, Lopez, Matos, Malmberg, Wever, Tromp, Esteba, Illes, Arcaya, Wathey, Ras y Hoevertsz
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 25 di mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia di 1,5 m.



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta





Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

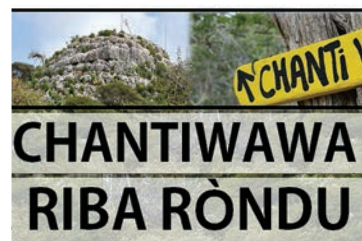
Djaluna 24 mei 2021 | Preis: $0,60

“MINISTERIO PÚBLIKO I POLIS A SKONDE E BÈRDAT”

Ryan Frans i Edilse Goeloe a uni ku otro



Ryan Frans, konosido personahe di radio, pero permanesiendo último tempu na Hulanda, a kontraé matrimonio ku Idilse Goeloe. E matrimonio a realisá na Hulanda. Pabien di parti BONERIANO.



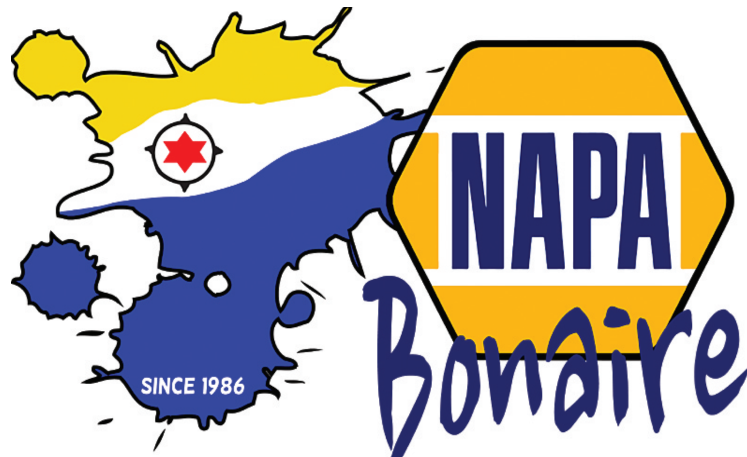
Kódigo hel ta konta ofisialmente pa Boneiru

HAIR
BARBERSHOP
Hanchi lenks pabou di Gas Ekspress
Habrí 5 dia!
Tel: +599 788-2228 / +5999 529-2228
hair cut
Free Wi Fi
www.hairbarbershop.com

CHANGAN
www dabboussimotors.com
/dabboussimotors



$10 FREE SLOT PLAY
Sign up for your FREE Player's Card and receive $10 in FREE Slot Play!
Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available
DIVI FLAMINGO CASINO



Despues ku OM a nenga di trese kaso den korte

Kondena pa muhé ku a okashoná morto den tráfiko

KRALENDIJK- "Kada eror den tráfiko por ta fatal", hues mr. Stephan Van Lieshout a bisa promé ku el a sentensiá Linda S. (32) riba djamars 11 di mei último. Korte den Promé Instansia a kondená S. na un kastigu di prizòn kompletamente kondishonal di 3 luna. Tambe el a haña 240 ora kastigu di trabou i a kita su reibeweis pa un periodo di 1 aña.

Fiskal Erik Agelink a representá Ministerio Públiko ku ta akusá S. di kometé aksidente di tráfiko mortal.

E sospechoso a presentá den korte huntu ku su abogado defensor mr. Marije Vaders.

E pareha di e víktima tambe a presentá den korte.

E dia fatal

Riba 15 di yanüari 2020 na haltura di Seaside Appartments e akusado tabata kore ku velosidat haltu. Na dado momentu el a alkansá un Toyota Yaris.

E aksidente aki a okashoná morto di e dama Theresa Carillo Carderon di 49 aña di edat.

Pekuliar den e kaso aki tabata e echo ku despues di e aksidente polis i Ministerio Públiko ámbos a nenga ku e akusado tabata kore ku velosidat haltu i a determiná e kaso komo un aksidente i no un echo kastigabel.

Konsekuentemente e pareha di e víktima a buska un abogado i a paga un eksperto ku a investigá e aksidente. E eksperto a konkluí ku e dama tabata kore 106 km pa ora.

Despues di esaki polis a laga Instituto Forénsiko di Hulanda (NFI) tambe hasi un investigashon a base di imágennan di video di e dia aki. NFI a konkluí ku e dama tabata kore por lo ménos 80 km pa ora.

"Dikon bo tabata kore duru asina?", hues a puntra.

"Den mi konsepto mi tabata kore 40 pa 60", Linda a kontestá.

"Bo ta kuestioná e rapòrtnan?", hues a bolbe puntra.

"Un tiki sí, pasobra ainda mi no ta kere ku mi tabata kore asina duru."

E akusado a splika ku despues di e aksidente el a keda mas ku dos luna den shòk. I ku nunka tabata su intenshon pa okashoná morto di un persona. Tambe el a entregá 2 rapòrt sikológiko den kua praktikamente ta deskribí e akusado komo un bon hende ku ta hasi su bèst pa hasi otronan felis. I ku e suseso aki a impaktá su bida enormemente.

No a atmití kulpa

Hues a duna pareha di e víktima chèns pa papia. "Si e dia aki el a kore mas trankil ainda lo mi tabatin mi kasá. Mi kasa no ta bini bèk, pero outoridat por a atendé e kaso mihó", el a bisa emoshoná. Riba pregunta di hues, e hòmber a bisa ku e no ke entregá petishon pa daño i perhuisio.

Fiskal den su rekisitorio públikamente a diskulpá pa e echo ku Ministerio Públiko no a atendé e kaso previamente. Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn kompletamente kondishonal di 3 luna. Tambe a demandá 240 ora kastigu di trabou, i pa kita reibeweis di S. pa 1 aña.

Abogado mr. Vaders den su defensa a pidi korte pa sigui e rapòrt di NFI i no di e otro eksperto. Tambe pa tene kuenta ku S. ta un muhé trahadó i ku nunka ántes el a hañ'e den problema ku hustisia.

Hues promé ku sentensiá, a bisa ku Boneiru su karetenan no ta apto pa velosidatnan haltu. "Loke bo a hasi ta inaseptabel. Bo no ta rekonosé amplio bo kulpabilidat, mi ta sinti falta di esaki", el a bisa.

Korte den Promé Instansia a kondená Linda S. segun demanda di Ministerio Públiko.

Konsierto virtual di gospel

KRALENDIJK -- "Ma e ora ta serka di yega, sí, el a yega awor akí kaba, ku e hendenan ku ta adorá Dios di bèrdè, lo ador'É den spiritu i bèrdat. Pasobra Tata ta buska hende asina pa ador'É." (Huan 4:23 BPKD13). Ku e versíkulo bíbliko aki ta introdusí un konsierto virtual di gospel ku AFTATONE ™ ta bai organisá, titulá 'Virtual Gospel Fest'21'.

Esaki lo ta un konsierto virtual kaminda diferente artista kristian di Aruba, Boneiru i Kòrsou lo uni komo un famia pa asina alabá i glorifiká e Dios Todopoderoso. E konsierto aki lo tuma lugá djasabra 29 mei 2021 di 19:00 - 21:00 via e Youtube página di AFTATONE ™.

Un invitashon pa tur hende. Pa mas informashon tokante e konsierto aki, tuma kontakto libremente ku na contact.aftatone@gmail.com òf manda nos un mensahe via Facebook òf Instagram.

AFTATONE
VIRTUAL GOSPEL FEST.'21
SATURDAY
MAY29, 2021
19:00 - 21:00
STREAMING LIVE AT AFTATONE TM CHANNEL
YouTube
PERFORMING FROM ARUBA
NAHLIEL
LUIGI CORTES
STEPHEN DIAZ
PERFORMING FROM BONAIRE
ITO MARTIS
BERNICE LOURENS
PERFORMING FROM CURAÇAO
TRUE · PROSKUNEO
REUBEN VAN LIEROP
RAIMY J JULIET
SOUND OF HEAVEN
FOR MORE INFO
AFTATONE.COM/GOSPELFEST
CONTACT.AFTATONE@GMAIL.COM

A fayesé

sra. Diva Guzman



na nòmber di su
kompañero di bida:
Josef Ridderstaat
su yunan:
Jorleny Guzman i kasá
Angela Guzman i kasá
Tatiana Ridderstaat i kompañero
su nietunan:
Clyde D. Semeleer i sra.
Clifferd D. Semeleer
Jorlenny D. Semeleer i kompañero
Calvin D. Semeleer
Jersen Silberie
Andro Silberie
Saina Ridderstaat
Sael Villareal P.
bisanietunan:
Clefiantely de Palm, Alisha Semeleer, Denicienne Maduro, J-Mar Maduro, Roquil Semeleer, Denisha Maduro
su ruman: Gloria Guzman i yunan
Famia: Ridderstaat, Gil, Cabrera, Rodriguez, Pieter, Maduro, Semeleer, Mejia, Vasquez, Jimenez, Valdez, Villareal, Perez, Melaan, de Palm, Sardjoe, Silberie, Emerenciana, Vargas, Coadro i Troeman.
Tur demas famia, amigu- i konosinan. Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá un nòmber.

Akto di entiero ta tuma lugá djamars 25 mei.
Ta risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or sigi pa un respons.
Kremashon ta tuma lugá den seno familiar.
Famia ta partisipá ku NO por risibi bishita di kondolensia ni promé ni despues di entiero.
Korda bisti bo tapaboka i tene distansia.

Fundashon Nawati ta partisipá fayesimentu di

sra. Diva Guzman



kompañera di bida di sr.Josef Ridderstaat, boluntario ku ta hisa bandera pa bario di Nort di Saliña na diferente okashon.

Despedida di Diva ta tuma lugá djamars 25 mei na Consuelo Memorial.
Ta risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or sigui pa respons.
Kremashon ta tuma lugá den seno familiar.

GRADISIMENTU

Ruman i demas famia di e defuntu

Willem Leopold Frederik Hendrik Alexander Moïze de Chateleux



ta gradisi tur ku a mustra atenshon na ora di malu, morto i entiero di nan defuntu.
Danki na tur ku a manda kondolensia via media sosial, whats-app i yamada di telefòn.

Boso atenshon tabata un gran konsuelo pa nos.

Krítika fuerte riba maneho di ZVK

Ta tempu pa reorganisá i revitalisá

KRALENDIJK -- Hendenan na St. Eustatius - Statia - mester pasa den un real kataklismo na momentu ku nan mester bira malu. Nan ta kai den e sistema di seguro di kuido manehá i atministrá pa ZVK (Zorg Verzekeringskantoor) ku ta situá na Boneiru.

Pa hopi aña ZVK ta malgastando miónes di florin antiano, dòler merikano, peso kolombiano i euro atraves di un ekonomia falsu na kostonan di biahe, tratamentu médiko retrasá i insersia. Ta tempu pa reorganisá i revitalisá ZVK segun un siudadano di Statia.

Segun e suidadano, ta parse ku ZVK sa hopi bon kon mester konta mentira, na lugá di kumpli ku nan tarea pa salba bida di hende. E ta ta splika di un kaso kaminda un siudadano di Statia ku mester a spera nuebe luna doloroso, sperando riba un intervenshon kirúrgiko na su hep.

"ZVK a informá e pashènt aki ku un operashon di hep ta posibel na Kòrsou, anke ku e hòspital konserní no tabata kondusiendo e tipo di operashonnan aki debí na e pandemia di Covid. Pa e motibu aki nan a rechasá tratamentu médiko di e pashènt aki na Hulanda, loke médikonan a sugerí", segun e statiano den su karta pa minister Knops.

Doloroso

E ta sita mas aleu un artíkulo ku a sali den e publikashon 'Bone & Joint Journal', den kua ta splika ku no ta bon pa retrasá òf nenga operashon di pashèntnan ku mester remplasá nan hep, mirando e doló severo ku esaki ta trese kuné.

Un doló mas severo ku kualké otro kondishon di salú. ZVK a informá e pashènt ku nan no ta deseá di papia kuné, pero ku e mester papia ku su dòkter na Statia. E úniko solushon tabata pa laga hasi e operashon na Hulanda. Despues ZVK ta splika e pashènt ku nan mes lo mester organisá henter e operashon, loke nan a hasi tambe. A bisa e pashènt pa paga tur gastu i despues ZVK lo kubri esakinan. Pero e konfirmashon ku nan lo paga e operashon kompletu a bini te na último momentu, ku komo konsekuensia ku biahe di e pashènt i su kompañante pa Schiphol mester a keda kanselá.

Rechaso

Na sierto momentu un funshonario di ZVK na Boneiru a nenga di diskutí e situashon na telefòn. Djis imaginá algu asina di un organisashon di seguro médiko. Resultado ta awor ku e pashènt ta tumando píldoranan karu i adiktivo tur dia pa aliviá doló. I esaki ta kostando a lo largu mas plaka. Ekonomia falsu?

Na opinion di e suidadano di Statia den su karta pa Knops: "Ta tempu pa reorganisá. A bini hopi reklamo direkshon di ZVK i nada no ta sosodé. Na 2018 gobièrnu hulandes a tuma gobernashon di Statia over den e pensamentu ku korupshon i abuso tabata afektá e prinsipionan di gobernashon bon i efisiente riba e isla. E forma ku ZVK ta operá no ta duna muestra di efisiensia. Nan no ta kuida pashèntnan ku ta kai bou di nan maneho manera mester ta. zNos mester di un ZVK ku ta realmente kuida salú di di kada individual i no tokante kon spar plaka. Ta tempu pa reorganisá i revitalisá. Aworakí ZVK ta wak kon ta spar plaka i no kuido di su klientenan. "



Gupo di persona a finalisá kurso di gobernashon

KRALENDIJK-- Un grupo di persona (10) a finalisá un kurso di gobernashon fin di siman ku a pasa. Ta trata di un kurso ku tabata planiá pa dura masoménos 2 luna, sinembargo debí na e pandemia di Covid-19, el a dura poko mas largu.

Diferente persona a duna lès, kontribuyendo na e kurso, durante simannan tras di otro. E grupo tabata konsistí di hende ku no tabata òf ta den polítika i tambe 2 miembro di Konseho Insular.

Tópikonan tabata hopi interesante pa siña konose kon e mundu di polítika ta hinká den otro i ta funshoná. Arthur Sealy tabata e persona enkargá ku e lèsnan i e persona ku a yega na e idea pa organisá e kurso.

Cherel Kwidama, presidende di A.F.B.W., Arthur Sealy i Norwin (Nochi) Willem, tabata esnan presente na momentu ku a hasi entrega di sertifikado na e partisipantenan. Promé nan a dirigi palabra i despues entrega e sertifikado na e partisipantenan.









EZ Air ta ofresé 'voucher' na pasaheronan

KRALENDIJK -- EZ Air a tuma nota di un deklarashon di Unkobon kaminda ta pone EZ Air den lus negativo, ku e ponensia ku EZ Air lo no ke duna kliente nan sèn bèk na momento ku kanselá buelo.

EZ Air ke enfatisá ku pa algun luna no por a ehekutá buelo pa motibu di seramentu di frontera dor di gobièrnu debi na Covid-19. Esaki no tabata un eskoho di EZ Air i no ta EZ Air a kanselá su vuelonan. Asina ku tabata permití, EZ Air a reanudá su vuelonan.

EZ Air, komo kompania responsabel, a ofresé voucher na tur pasahero afektá pa bula un otro momento i tabata i ta ainda ta hopi fleksibel den esaki.

Tin sierto pasahero, sinembargo, ku a kumpra pasashi 'non-refundable' i ku despues a disidí ku nan no ke bula mas. Esaki apesar di e echo ku EZ Air sí a kuminsá bula bèk i a ofresé oportunidat pa usa e ticket riba otro fecha.

Si un pasahero mes skohe pa e no biaha mas, esaki ta eskoho i responsabilidat di e pasahero, i no ta responsabilidat di EZ Air.

Den kaso ku e kliente a kumpra ticket ku sí ta 'refundable', o sea por pidi sèn bèk, EZ Air a restituí sèn segun petishon di e kliente, i segun e reglanan ku a komuniká ora e kliente a kumpra su pasashi.

EZ Air ta lamentá ku Unkobon ta skohe pa pone e kompania den un lus negativo, kaminda ku debidamente a atendé ku tur pasahero na un manera responsabel i hustu.

Si Unkobon ke hasi un inventarisashon bou di tur kompania ku ta bula riba Boneiru pa loke ta restitushon di ticket kumprá òf otro aspekto di servisio, esaki ta su derecho. Sinembargo, lo tabata mas ophetivo i korekto si a kaba di hasi e sondeo, promé ku a indiká EZ Air di e manera ku Unkubon a hasi.

EZ Air ta keda komprometé na transportashon di pasahero na un manera amabel, seif i responsabel. Hasiendo esaki, EZ Air a yega na un base di kliente fiel i kontentu.

Skuter ta dal den outo

KRALENDIJK -- Riba djaweps 20 di mei un aksidente entre un outo i un skuter a tuma lugá riba Kaya Grandi.

E skuter ke pasa dos outo ku tabata su dilanti di banda robes. E outo mas dilanti tabata kitando nasu man drechi i e outo su tras tabata para ketu.

Na momentu ku shofùr di e skuter a bai pa pasa e outonan, e di dos outo diripiente a lora na su man robes dor di kua e skuter a bai dal den banda robes di e outo. Ambulans a transportá shofùr di e skuter pa hospital pa tratamentu médiko.

Hinkamentu na Pos di Amor

KRALENDIJK -- Na Kaya Pos di Amor, na unda lo mester tin amor, tabatin un kaso di hinkamentu djasabra anochi. Polis a informá ku alrededor di algu pasá di 11.45 or di anochi e hinkamentu a tuma lugá.

Ambulans a transportá e víktima, un hòmber, pa hospital pa tratamentu médiko. A detené un dama den e kaso aki. Investigashon ta andando.

Aksidente entre bròmer i outo

KRALENDIJK -- Alrededor di algu pasa di 6 di atardi riba djárason 19 di mei, un aksidente entre un bròmer i un outo a tuma lugá riba Kaya Nikiboko Nort.

Shofùr di e bròmer a deklará ku a tabata manehando den direkshon di Playa i tabata ke a pasa un outo na e banda robes na momentu ku diripiente e outo a lora na su man robes. Dor di esaki e bròmer a bai dal den banda robes di e outo.

Despues di investigashon a resultá ku shofùr di e bròmer no por a mustra un seguro bálido ni tampoko tabatin e kategoria korekto di reibeweis pa manehá un bròmer.

E bròmer no tabatin plachi di number tampoko.

Ela haña un prosèsferbal pa e violashonnanmenshoná.

Kódigo hel ta konta ofisialmente pa Boneiru

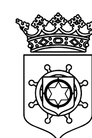
KRALENDIJK - Entrante djárason 19 di mei 2021 kódigo hel ta konta ofisialmente pa Boneiru. Gezaghèber Edison Rijna a deklará siman pasá den un rueda di prensa kaba ku debí na e kantidat abou di kontagio di corona, e isla lo a haña kódigo hel.

Pa Hulanda Boneiru ta awor un pais di riesgo abou.

Pasahero ku ta biaha di e isla pa Hulanda, no tin mester di hasi tèst promé ku salida. Na yegada na e pais nan no tin mester di bai den karentena tampoko.

For di desèmber aña pasá e kódigo oraño tabata konta pa e isla. Tabata konsehá biahero e tempu ei pa biaha pa e isla solamente si esei tabata estriktamente nesesario.

Tabata konsiderá biahe pa bai ku vakashon komo biahe ku no ta estriktamente nesesario. Pa mas informashon tokante biahamentu pa i for di Boneiru, wak www.bonairecrisis.com





REUNION KOMISHON KOMUNIDAT I KUIDO

Tin un reunion di komishon fiho riba djárason 26 **mei 2021 pa 16.30 or** den sala di reunion di Konseho Insular den Passangrahan.

Agènda:
1. Apertura / partisipashon;
2. Oportunidat pa suidadano hiba palabra;
3. Stipulashon di agènda;
4. Stipulashon di un relato breve i un lista di desishon di 04 mart 2020 (2020003265);
5. Situashon na Liseo Boneriano relashoná ku e areglo di transishon nobo;
6. Maneho di gobièrnu pa ku preisnan di hür di bibiendanan soshal;
7. Klousura.

Na e reunion aki lo invitá diputado Den Heyer, direktor di Liseo, representante di Ouderraad/Medezeggenschapsraad di Liseo, direktor di FCB i direktor direktorado di Komunidat i Kuido. Ta pone e konvokashon aki riba e parti públiko di nos sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Nos TV i Dutch Caribbean TV ta transmití e reunion 'live'. Por sigui e reunion tambe riba nos página di Facebook.

E.J. Bernabela
Presidente





Awe mi a disidi di tuma e kolumna aki na mi enkargo. Tin ora mi ta para ketu i pensa 45 aña a bai asina ei. Tabatin su bon i mal tempu, lucha, perseveransia, kaida. Pero semper mi a pidi Señor pa ser mi eskudo i E ta protehá i guia mi.

***

Mi a bai skol di lushi na Antriol, awendia Villa Guoreti, sin pensa ku despues lo mi regresá ei banda, sigui na St. Bernardusschool. Kabando 6e klas nan a bisa ku nos no por sigui pa MAVO. Mester bai huishoudschool. Mayornan i algun persona mas i logikamente nos mes a kuminsá ku un akshon i ta mener Lepelaars a tuma nos brasa habrí na Prinses Beatrixschool. I asina a pasa pa MAVO te final. Despues djei mi kier a sigui den direkshon di enfermeria.

***

Mi a bai Hulanda, tur kos reglá, pero e 'fayo' di mas grandi tabata ku henter mi famia tambe a bai ku mi i dos dia promé ku nan regresá, un wer gris, áwaseru, vèrdrit a poderá di mi i a bisa ku mi no ta keda mas. Mi ta bai kas. Mi mama no a keda kontentu, pasobra bèrgwensa ku mi a tuma despedida di famia i amigunan pa bai studia, anto ata awor mi ta bin bèk ku nan. Mi tata a bisa, ku si e ke bai bèk e ta bai. Ata ami kuné rumbo pa Amsterdam.

***

Nos tabata na Helmond. Basta un kore ku trein pa por kumpra mi tíket, pasobra e tempu ei kosnan no tabata asina sofistiká manera awor. Mi ta stima mi tata masha tantu mes; te ainda e ta hasi mi falta!

***

Mi mama rabiá a keda tras pa nan kuminsá paketá maleta pa regreso. Nos a yega kas bèk te anochi lat, pero ami felis i kontentu. Yegando bèk Boneiru e deseo pa enfermeria a keda den mi. Mi a disidi na puntra si mi por sigui por eskrito i tabata posibel. Na banda mi a kuminsá buska algu di hasi si. Ya... espasio a bai laga mi. Otro siman ku Dios ke, mi ta sigui.

***

Despues ku víktima a fayesé den tráfiko

"MINISTERIO PÚBLIKO I POLIS A SKONDE E BÈRDAT"

KRALENDIJK - "Polis i Ministerio Públiko a hasi tur kos pa bari e kos aki fo'i mesa.", Esaki e hòmber Simonus a splika reportero di BONERIANO. Su kasá a fayesé pa motibu di leshonnan okashoná pa un aksidente di tráfiko. Riba 15 di yanüari 2020 na haltura di Seaside Appartments un SUV ku velosidat haltu a alkansá e Toyota Yaris di e víktima Theresa Carillo Carderon.

Bataya

"Kuerpo polisial i Ministerio Públiko no a papia bèrdat. Nunka nan a atmití ku e persona tabata kore demasiado duru", Simonus a bisa. El a splika ku e fiskal anterior, mr. Boheur, asta a bisa ku ta hendenan presente a okashoná morto di víktima, pasombra ta nan a sak'é fo'i e outo. "Esaki el a bisa dilanti mi yu hòmber di 12 aña", el a bisa emoshoná.

Entiero di e víktima a tuma lugá na Colombia. Na momentu ku e famia a regresá Boneiru vários persona a bisa nan ku e shofùr di e otro outo tabata manehá ku un velosidat sumamente haltu. Konsekuentemente Simonus a bolbe bai serka fiskal Boheur ku a bis'é ku no tin testigu i tampoko por kalkulá e velosidat.

El a splika ku tabata un bataya pa laga Ministerio Públiko atendé e kaso debidamente. El a buska un abogado i a paga un eksperto ku a investigá e aksidente. E eksperto a konkluí ku e dama tabata kore 106 km pa ora. "Mi kasá ta morto i ami mester a buska un abogado. Bo sa kon duru ta ku meimei di tur e fèdrit bo tin ku lucha pa saka e bèrdat?"

Segun e hòmber, loke tambe tabata sumamente doloroso ta e echo ku agentenan polisial a hasi komo si fuera ta su kasá no tabata kuidadoso den tráfiko.

No tin konfiansa

"Kon un polis di tráfiko por mira un aksidente asina i bisa famia di e víktima ku no ta trata aki di velosidat haltu? Òf bo no tin idea di loke bo ta papia òf ta konsientemente bo ta gaña", Simonus a agregá.

"Tur hende sa ku ora tin morto den tráfiko na Boneiru, hopi bia ta pa kousa di velosidat haltu. I kiko polis ta hasi? Nèt nèt nada." Segun e hòmber, na dado momento un fiskal nobo, mr. Juliette Blanco, sí a atendé e kaso debidamente. "Awor mi ta aliviá ku a hasi hustisia. Nunka lo mi lubidá kon outoridatnan a hasi nos temporada di fèdrit mas difísil", el a klousurá.

Reakshon

BONERIANO a aserká fiskal Eric Agelink tokante e akusashon bastante serio aki. "Mi no por bisa nada, ta awor mi tin 2 siman riba e isla", el a kontestá.

Tambe BONERIANO a aserká fiskal mr. Blanco pa su reakshon. "Mi no ta bisa nada, bo mester ta serka nos bosero", e fiskal a kontestá.

Konsekuentemente BONERIANO a aserká Roderick Gouverneur. E ta bosero di Ministerio Públiko. "Tabata trata mas bien di un problema di kapasidat pa motibu di COVID", el a reakshoná. El a sigui splika ku e kaso tabata programá pa bin dilanti hues den òktober 2020, pero pa motibu di restrikshon en konekshon ku corona esaki no tabata posibel. "Di parti Ministerio Públiko sigur den kaso ku un víktima a fayesé, ta purba na trese un kaso mas lihé posibel dilanti hues. Lamentablemente den e kaso aki esei tabatin hopi tardansa", el a agregá.

BONERIANO a pidi aklarashon tokante e akusashon ku un fiskal na inisio a nenga di konsiderá e kaso komo algu kastigabel i no a hiba e kaso korte.

"Despues di e investigashon tòg Ministerio Públiko a yega na e konklushon ku mester persiguí e sospechoso", tabata su úniko reakshon.

El a traha bònnan falsu

Kastigu kondishonal pa empleado ku a froude Van Den Tweel

KRALENDIJK- E hòmber Javier B. (37) a insistí riba su inosensia durante su huisio.

Apesar di esaki, Korte den Promé Instansia a konden'é na un kastigu di prizòn kompletamente kondishonal di 6 luna ku un periodo di prueba di 3 aña. Tambe el a haña 240 ora di kastigu di trabou. Ministerio Públiko a trese e kaso di froude ku bònnan falsu dilanti hues.

Hues mr. Stephan Van Lieshout a remarká ku gerente di Van den Tweel no a hasi petishon pa daño i perhuisio. Sí nan a entamá un kaso sivil kontra Javier B. pa haña nan sèn bek.

E delito

Riba 1 di yüli 2020 gerente di supermerkado Van den Tweel a retirá Javier B. di inmediato riba e akusashon di a falsifiká bòn i a risibí sèn pa esaki.

Segun e denunsia di parti di Van Den Tweel, fo'i 2017 B. ta hasiendo esaki i total el a risibí 20.000 dòler. Praktikamente e dosié ta bisa ku B. tabata deklará bònnan ku e mes a traha, hasiendo komo si fuera el a kumpra produktonan pa e supermerkado. Segun e investigashon ta trata aki di 110 bòn falsifiká.

Henter e huisio B. a nenga su kulpabilidat i a bisa ku polis a grit'é i intimid'e durante e investigashon penal. Sí, el a atmití di a entregá un bòn riba 25 di yüni 2020, pero ku esaki el a hasi riba petishon di un kolega.

"Mi no por haña trabou niun kaminda pasombra nan a kana shusha mi nòmber", el a bisa.

Nena

Fiskal mr. Altagracia Rienhart-Martis a bisa den su rekisitorio ku Javier a kibra konfiansa di su doño di trabou.

"El a enrikesé su mes ku sèn di otro i a gaña den tur su deklarashonnan.

No por konfi'e", el a bisa. Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn di 9 luna.

Abogado mr. Anthony Nicolaas a pidi korte pa apsolvé su kliente. "No tin prueba. Bo ta kondená un persona pa motibu di 1 bòn?", el a boga.

Den su último palabra Javier B. keda insistí ku e ta inosente.

"Tur deklarashon ku ta kontra mi ta gañá. Van Den Tweel tin un sistema pa paga hende pa keda bon. Dikon nan no a bin awe? Ta kometé inhustisia kontra mi."

Willem Leopold Frederik Hendrik Alexander Moïze de Chateleux

Un persona hopi markante a fayesé

KRALENDIJK -- Un persona markante a fayesé siman pasá. Un persona di noblesa: Willem Leopold Frederik Hendrik Alexander Moïze de Chateleux. Na dos okashon Wim tabata den e programa Herensia pa papia di su bida i spesialmente di su hòbi komo kolekshonista di radionan di antaño. Wim a nase na Rotterdam na 1938, for di unda el a muda bini Boneiru den pasado huntu ku su besiñanan di Hulanda Tony i Omaira Nicolaas i su esposa.



Manera su nòmber ta sugerí, Wim ta bini di un famia di noblesa ku a biba na Neuchatel, Fransia. Nan famia tabatin te asta un kastel. Famia Debrot di Boneiru tambe a bini originalmente di Neuchatel. Na dos okashon Wim a yega di bai mira e kastel aki, ku su antepasadonan a pèrdè den tempu di persiguishon di protestantnan na Fransia. E famia pa e motibu a hui bai Hulanda.

Tata di Wim a biba na Indonesia. Haponesnan a mata su tata. Na Hulanda Wim a bai skol básiko na Rotterdam. El a skohe un direkshon tékniko, bishitando MTS i despues HTS. Su profeshon a bira despues un elektrotékniko, trahando semper pa mesun doño di trabou na Delft.

Wim na sierto momentu a kuminsá kolekshoná aparatonan di radio. E tabata kumpra nan i si ta nesesario drecha nan tambe. Su kolekshon ta konsistí di mas ku 50 radio. Un kolekshon di kua e tabata orguyoso.

Tras di kon Wim a yega Boneiru tin un bunita storia. Na Hulanda Wim tabata besiña di Tony i Omaira van der Giessen-Nicolaas. Entre Wim i famia Van der Giessen-Nicolaas a bin nase un amistat fuerte i sinsero. Na momentu ku nan a bisa Wim ku nan ta bai muda pa Boneiru, isla natal di e tata di Omaira, Wim a bisa ku e ta bai ku nan. I asina a sosodé.

Wim a bai biba den un kasita ku el a laga traha den kurá di famia Van der Giessen na Tra'i Montaña. Na e sitio aki, felis i trankil, el a pasa su último aña di su bida. Aki el a muri tambe.

E siman aki Bonaire.tv ta ripití e dos programanan Herensia ku a graba ku Willem Leopold Frederik Hendrik Alexander Moïze de Chateleux.

MASKE ASINA

Skritura Habakuk 3:16-19

"Maske e palu di figo no floria, i e matanan di wendrùif no karga fruta… tòg lo mi alegrá den SEÑOR, lo mi regosihá den e Dios di mi salbashon" v.17 i 18 (BS)

Den nos bida diariamente ta presentá kualke tipo di oposishon, ku por hasi nos fe débil, hasi nos bèk, i asta des¬viá nos for di e kaminda. Sin embargo, den Beibel nos ta haña e ehèmpel di Habakuk, kende den su tempu a pasa hopi problema ku lo a kibra kualke hende. Sin embargo, a pesar di tur loke el a pasa aden, el a sigui kere Dios i spera riba djE. Esaki ta un ehèmpel ku definitivamente ta bon pa sigui, apesar di tur e difikultatnan ku nos ta pasa aden den e tempu akí di insiguridat i kambionan diripiente. Pa nos e ta asina aki:

- Maske ku diariamente bida ta trese hopi desapunto pa nos, tòg nos mester sigui biba.
- Maske tin hopi motibu ku ta debilitá nos fe, tòg nos mester sigui kere.
- Maske e luchanan den bida ta kita nos forsa, tòg nos mester sigui lucha.
- Maske e pruebanan ku nos ta enfrentando ta stroba nos di avansá, tòg nos mester sigui kana.
- Maske nos no mira e promesanan di Dios kumpli den nos bida, tòg nos mester sigui spera.
- Maske e sirkunstansianan ku ta rondoná nos ke hasi nos tristu, tòg nos mester sigui gosa den Dios.

Definitivamente, alegria i trankilidat den nos kurason no ta dependé di sirkumstansianan sino di e Doño: Dios.

Hernán Díaz, Venezuela

Maske e kontesta di Dios tarda, tòg sigui hasi orashon!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.



Segun Joselito Statia:

A tuma desishon sin pèrmit

KRALENDIJK -- Joselito Statia, funshonario na R&O, no por komprondé e situashon di Kaya Carlos Nicolaas i a pidi splikashon den reunion di komishon Fiho R&O.

Segun informashonnan ku Joselito a buska i haña, a tuma desishon pa hasié un direkshon sin outorisashon, en todo kaso konseho, di polis di tráfiko.

A tuma e desishon aki, pasobra di parti esunnan di gobièrnu ku ta hasi e kòntròl huntu ku BWM, a disidí ku e mester bira kaya di un direkshon, komo ku na e krusada ei, segun nan, hopi aksidente ta tuma lugá.

E problema ta aworakí ku el a trese mas problema i aparentemente e tin ku bai bira bèk manera e tabata. "Kaya Carlos Nicolaas ta bunita drechá, pero parti nort na final pa bai yega Kaya Neerlandia a hasi e kaya di un direkshon. Tin ku lora den un 'zijweg', Kaya Den Tera pa sali den kaya Neerlandia banda di Gas Express."



"Mi a buska informashon i mi ta bin komprondé ku e kaminda a bira 'eenrichtingsverkeer', pasobra di parti di esunnan di gobièrnu ku ta hasi e kòntròl, huntu ku BWM, a disidí ku e mester bira kaya di un direkshon na e krusada ei, pasobra hopi aksidente ta tuma lugá i ta p'esei mester a hasi'é."

Di akuerdo ku Statia, tin un instansia ku yama 'Verkeerspolitie' ku, segun mi ta komprondé, a a keda embolbí mes den e desishon. "Kier men di, algun ámtenar òf mi no sa ken, ta tuma un desishon ku aksidentenan ta hopi, algu ku no ta nan tarea. Ta polis di tráfiko mester a atendé e asuntu aki. Bo no ta involukrá polis di tráfiko, miéntras ku abo a disidí ku e kaya ta bira un direkshon. E punto aworakí ta ku el a trese mas problema i aparentemente e tin ku bai bira bèk manera e tabata."





Tica Nicolaas a risibí premio "Pipita di Kònkòmber"

KRALENDIJK—Resientemente Gobièrnu di Boneiru ,SKAL i Komishon di Arte di Palabra Boneiru, a dediká premio " Pipita di Kònkòmber" na sra. Julia (Tica) Nicolaas.

Tica ta risibí e premio pa su aporte i estímulo den uzo di Papiamentu atraves di su poemenanan. Sra. Nicolaas a risibí e plakat for di man di diputado sra. Nina den Heyer i den presensia di sr Felix Thomas ,kende ta hefe interino di SKAL i Museo Boneiru. A probechá di entrega sra Nicolaas e buki 'Potpuri Arte di Palabra 2019, esaki el a risibí for di man di sr. Thomas. Riba e dia enkuestion tabatin kompetensia di `Arte di Palabra 2021` na Mangasina di Rei. Tema di e programa di e aña aki tabata " Honor na nos Folklor`.

Riba foto por mira entre otro entrega di plakat.









OPENBAAR LICHAAM
BONAIRE



REUNION KOMISHON INTERINSULAR I RELASHONNAN DI REINO

Tin un reunion di komishon fiho riba djaweps 27 **mei 2021 pa 16.00 or** den sala di reunion di Konseho Insular den Passangrahan.

Agènda:

1. Apertura / partisipashon;
2. Oportunidat pa suidadano hiba palabra;
3. Stipulashon di agènda;
4. Presentashon di Fundashon Nos Kier Boneiru Bèk riba investigashon di e defisiensia den konekshon polítiko entre Hulanda i Boneiru for di di 10-10-2010 (archnr 2020003940);
5. Propuesta di Lei di e miembro Bosman pa kambio di Statut pa Reino Hulandes (archnr. 2018009917);
6. Splikashon riba e rekomendashon di konseho di estado i investigashon di maneho Interdepartamental di e diseño eksistente entre hulanda karibense i hulanda europeo i e ròl koordinadó di BZK (archnr. 201901116) en 2020003912);
7. Klousura.

Na tratamentu di punto di agènda 6 lo invitá kolegio ehekutivo, sra. Marga Buys i sra. Rayan Rammo. Ta pone e konvokashon aki riba e parti públiko di nos sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Nos TV i Dutch Caribbean TV ta transmití e reunion 'live'. Por sigui e reunion tambe riba nos página di Facebook.

D.E. Coffie
Presidente suplente.

Groei met behoud van natuur en cultuur

Konosido personahe di radio a fayesé

Ferris Thodé tabata realmente un hòmber pa ministerio di radio

KRALENDIJK/ORANJESTAD -- Melfirm (Ferris) Thodé a fayesé. E tabata un konosido personahe di radio, mas promé tambe di televishon na Kòrsou. Ferris tin rais na Boneiru, pa ta eksakto Nort di Saliña. Un parti grandi di su karera laboral Ferris Thodé a dediká na Radio Victoria, un emisora kristian na Aruba. Su esposa, awor viuda, Arlyne, ta splika ku Ferris tabata realmente un hòmber pa ministerio di radio.

Na komienso di su karera Ferris Thodé tabata den e organisashon 'Hubentud Na Marcha', ku tabatin un programa na TeleCuraçao. Mas aleu Ferris tabatin un grupo di baile ku tabata presentá den su programashon bou di guia di Jean Louis Cesario.

Despues di masoménos 10 aña ku 'Hubentut na Marcha' Ferris a bai traha na Radio Curom komo tékniko i tambe e tabatin un programa na e emisora aki parti anochi komo lokutor, lokual su focus prinsipal tabata.

Maestro

Melfirm (Ferris) Thodétabata un maestro pa hopi di su koleganan. Durante di temporada di Karnaval tambe e tabata partisipá na radio, tokando tumba di añanan anterior huntu ku Hermanito Narvaez. El a bai na vários okashon festival di tumba pa yuda ku transmishon, tambe el a fungi komo hurado un aña durante festival di tumba.

Durante su karera tambe na Radio Curom Ferris tabata kordinadó di programa. Despues di un temporada trahando na Radio Curom el a kita i a bai habri su propio radio emisora 'Simia FM', ku tabata un radio kristian.

Despues ku Ferris a bandoná e radio aki el a bai establesé su mes na Aruba, kaminda ku el a nase.

Na Aruba e tabata tin su propio programa na Radio Victoria (un radio kristian). Radio Victoria tabata e ultimo radio emisora ku ela traha na dje.

Dediká

Radio tabata bida di Ferris Thodé. E tabata dediká na radio. Su esposa, kende ta di Filipinas, ta kòrda: "Tempu ku mi a yega e isla e promé kos ku m'a nota na kas tabata ku e radio tabata sendé 24 ora pa dia, shete dia pa siman. Ora ku Ferris sali e radio di outo tabata sintonisá na 93.1. Ora ku nos sali pa bai sena òf simplemente sali bai supermerkado, e tabatin su 'earphone' ku telefon selular huntu kuné, pa asina e por a skucha radio. E úniko ora ku mi ta kere ku e no tabata skucha radio tabata na momentu ku nos bai iglesia. Na sierto momentu e ta tuma responsabilidat kompletu pa operashon di Radio Victoria, perkurando pa e radio ta semper den aire, transmitiendo programanan religioso. E no ta sigui un sierto skèdjel di trabou, manera 9 pa 5 òf 8 pa 4. Si resultá ku algu a bai robes na radio e ta bai e emisora mesora kualké ora momentu di dia òf anochi."



"Mi ta kòrda kon na diferente okashon e tabata bisa ku e mester a keda drumi na e stashon pa feks algu òf terminá ku un trabou. Asina dediká i pashoná e tabata ku su trabou. Un bia el a manda foto di un antena riba tòp di un seru. Despues m'a komprondé ku tabata Hooiberg ku ta konta 575 stap di trapi pa yega Aruba. Anto e mester a subi e antena riba tòp di e seru aki pa drecha señal di e emisora. Tur esaki na benefisio di e oudiensia skuchadó."



Hopi tempu

Segun su señora e tarea di mas simpel ta pa download programa. Pero tabata e tarea ku tabata konsumí mas tempu tambe. Radio Victoria tin hopi programa

ku mester download.

Tur dia ketu bai ta supdividí den programanan di mardugá, programanan di mainta, atardi i anochi. Pa download i kombertí e programanan aki den failnan mp3, promé ku upload nan riba e server prinsipal. Esaki no solamente ta eksigí hopi konosementu, sino tambe hopi konsentrashon, focus i presishon.

Ferris tabatin e don di abilidatnan ku tabata pèrmitié solushoná tur problema, tantu software komo hardware. Pero i siendo humano e tabatin su limitashonnan, manera software nesesario pa pone e programashon kambia outomátikamente pa e siguiente dia. Nèt promé ku mei anochi mester a lanta fo'i soño pa hasi e kambio aki manual. E tabata hasi esaki sin reklamá, loke tabata afektá su salú.

Hende pa Kristu

Su esposa ta komentá: "Apesar di hopi kos, Ferris tabatin e kurason pa alkansá hende pa Kristu. E tabata ekstendé e kobertura di Radio Victoria no solamente pa arubiano, hulandes oropeo i latino. E tabata ke entregá e Palabra tambe na chines i filipinonan na Aruba. El a tuma kontakto ku un pastor chines pa presentá un programa na e emisora. Ku hopi pasenshi el a siña nan kon nan mester a planea nan programanan, kon pa hasi grabashon, kon pa selektá muzik komo transishon, kon pa hasi montahe di e programanan i kon pa inkorporá muzik den e programa."

Ámbos pastor a bira bon amigu di Ferris. Ferris tabata realmente un hòmber pa ministerio di radio. El a dediká 17 aña fruktífero na Radio Victoria.





Erica Mercera su dia





Erica Mercera resientemente a kumpli un bunita edat. El a presenta riba su fecha natal na Misa San Luis Bertran, pa e risibi orashon i bendishon di awa bendita serka pader Ivan Dario Perez Gomez. Riba foto Erica i pader Ivan, dilanti altar i den presensia di parokianonan.

Xavie Rodriguez

"No mester huzga koredó di trùk"

KRALENDIJK -- Xavie Rodriguez kende ta pareha di e shofùr di e dòmtrùk ku a bòltu riba Kaya Korona riba 7 di mei, a duna splikashon ku un medaya tin dos banda i no mester huzga koredó di trùk, pasobra tin shofùr ku enbèrdat ta kore pa loko i iresponsabel, pero no ta tur.

Xavie a bisa: "Shofùr iresponsabel, manera ku nan a yam'é, enbèrdat no tabatin su papelnan na òrdu, pero poko hende sa kon pa manehá e trùk ei, Shete di mei ta un dia despues di su hasimentu di aña. E ku su pasahero a purba evitá tragedia. E shofùr di trùk aki tabata bini di direkshon nort, pa bai lora drenta den Stashi, na momentu ku el a lora pa baha, e trùk a paga. El a purba start e trùk dos bia, pero no a logra. "

"Komo ku e trùk su 'air' di brek a kaba, e trùk a kuminsá bai patras. El a disidí di keda sinta den e trùk pa wak si e por a evitá di dal den e outonan. Ora e shofùr a nota ku e no por hasi masha, el a disidí di baha e trùk for di riba kaminda i lag'é bòltu numa. E shofùr aki a asumí tur responsabilidat ku lo bin despues. Danki Dios ku tur kos a sali hopi mas mihó ku a spera."

Riba fotonan por mira na momentu ku e shofùr i su amigu mes a drecha i spùit e outonan ku tabata envolví den e aksidente aki."











Kaida di skuter

KRALENDIJK -- Alrededor di 5.30 or di atardi riba djárason 19 di mei un aksidente ku un skuter a tuma lugá riba Kaya C.E.B. Hellmund. Shofùr di e skuter kier a bai wanta brek i a slep kai. Ambulans a transportá shofùr di e skuter pa hospital pa kòntròl médiko.

A bai ku skuter

KRALENDIJK -- Entre djárason 19 di mei i djaweps 20 di mei, deskonosínan a bai ku un skuter koló pretu/shinishi, di marka 'Speed Fighter', numerá MF-216, for di kura di un kas situá na Kaya Proud.

E skuter tabata na lòk ku un lòk di kontakto. Ta investigando e kaso.





PARTISIPASHON

E Kolegio Ehekutivo di Entidat Públiko Boneiru ta informá pueblo Boneriano ku, e diseño desishon pa e siguiente kambio di plan interno di e Plan di Desaroyo Teritorial Boneiru (ROB) ta na disposishon di públiko durante 15 dia na e Direktorado di Planifikashon i Desaroyo na Kaya Amsterdam #21:

- Na e tereno na Kaminda Lagun komo indiká riba e mapa (plankaart) : inkorporá un indikashon pa e funshon 'dagrecreatie' na destinashon 'Agrarisch-Kunuku'. E kambio ta tuma lugá riba base di artíkulo 3.7.2 ROB.

Pa hasi uso di e posibilidat aki bo por mèldu na ofisina di Direktorado di Planifikashon i Desaroyo na Kaya Amsterdam 21 na Boneiru. Orario: di djaluna te ku djabièrnè entre 7.30 i 12.00 i entre 13.30 i 17.00 'or. Tambe e diseño desishon lo ta disponibel digital riba wepsait www.bonaire-ro.nl

Durante e término di disposishon na públiko, tur hende tin e oportunidat pa apelá kontra e kambio di plan interno aki na Kolegio Ehekutivo di Entidat Públiko di Boneiru. Kehonan mester wòrdu manda den e forma di un karta, motivá, ku nòmber i adrès, dirigí na Kolegio Ehekutivo di Entidat Públiko di Boneiru.

Gezaghèber,
E.E. Rijna

Sekretario Insular,
mr.N.M. Gonzalez



F4L bèk den farándula



Despues di no tabata aktivo for di 2019, djaweps último e agrupashon musical` Fenty 4 Life` a tene un rueda di prensa den kual a informá pueblo plannan pa e banda. A presentá tambe tim di maneho reforsá i kiko tur por spera di e agrupashon den futuro. Sigur e banda a hasi falta i pueblo por ta trankil ku nan ta bèk den farándula.

Naydrick den paso di su tata



Naydrick Lugo, un kriatura di apénas 9 luna, ta fasiná pa motosaikel. Meskos ku su tata, kende gusta motosaikel, ya e yu aki ta den práktika. Djis imaginá aki 18 aña kon e kriatura ta dominá motosaikel. El a kuminsá prepará pa tempu e tata baha ku penshon, e tuma mando. Ken sa? Riba potrèt durante un show di outo i motosaikel, e tambe a presentá ku su ko'i kareda.

Anna Luciana (Chana) Diaz a selebrá 85 aña





Anna Luciana (Chana) Diaz a selebrá e bunita edat di 85 aña ayera. Promé kaminda ku el a bishitá riba e dia huntu ku su famia tabata santu sakrifiso di misa na parokia La Birgui di Coromoto. Chana di Doei, manera hopi hende konosé. Na final di misa, pader Marc Hooijschuur, a hasi orashon ku Chana i bendishon'é ku awa bendita. Ayera parokianonan a selebrá djadumingu di Pentekòste. Riba pòtrètnan parti di e selebrashon di misa djadumingu di Pentekòste.

CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

LAMAN DI NORT

Dos siman pasá, durante e kaminata semanal riba djadumingu di Chantiwawa, nos a bai 'laman di nort'. Naturalmente, ora ku bisa 'laman di nort', esaki por ta hopi amplio pa definí. Bon mirá for di Spelonk te Malmok. Tabata un kaminata fásil, sin masha drentamentu di mondi.

Den e kaso aki nos a kana kosta di Playa Grandi i Morotin. Hendenan di Rincon ta yama e parti aki di kosta, di Playa Grandi te Onima i asta mas pariba di esaki, laman di nort.

Por ehèmpel, na momentu ku rinkoneronan ta referí na un hende ku ta biba na Playa Grandi, nan ta papia di, por ehèmpel, Caitu di laman di nort òf Cai di laman di nort. Caitu ta Thodé i Cai ta referí na Cai Vrutaal, un hòmber di Kòrsou, konduktor di katapila, ku a biba na Playa Grandi.

Nos a sali for di e kas di Balthasar Coffie den e bario Playa Grandi i move bai nort. Nos a krusa bai den direkshon di e saliña di Playa Grandi. E saliña aki durante yobida fuerte ta bou di awa i por topa ku flamingu, patu i otro para den awa den dje.



Susesonan tráfiko

M'a konta nos chantiwaweronan di susesonan ku a yega di sosodé na Playa Grandi. Entre otro di barku i botonan ku a yega di noufragá den e área. Tambe tokante dos kadaver ku a yega di pega riba e kosta aki ku mi mes a eksperensiá.

E promé tabata di un hóben ku tabata piska na baranka banda di Piedra Krus i a bai den awa. Su kurpa a drif drenta kosta di Playa Grandi. Esun mas resien, algun aña pasá, tabata di un hende muhé ku a kometé siusidio, bulando na laman mas pariba for di barankanan na kosta. El a laga un karta atras.

Walter Coffie, hende di laman di nort, a konta mi ku tempu ku el a lanta tabatin un graf ku krus den e área ei na unda nan sa pone flor. Probablemente di un hende ku a muri durante noufragio di barku.



Lockhart

E korant 'Amigoe di Curaçao' a skirbi basta ekstenso di e tragedia di Lockhart. E barku tabata registrá ofisialmente komo 'G.B. Lockhart'. E korant a logra haña un relato di loke a sosodé serka un di e matrosnan ku a sobrebibí e aksidente.

"Laman tabata brutu. Tabatin ademas un koriente fuerte den laman, miéntras kada bes tabatin ráfaganan di bientu fuerte ku tabata pone e olanan pasa riba dèk di e barku. E brik no tabata asina hopi kargá, loke tabata hasi difísil pa stür e barku. E anochi ei tabata sumamente skur. Nubianan pisá i skur tabata impedí nos pa mira e streanan na shelu."

"Kapitan a duna òrdu pa tres hòmber tene warda riba dèk. E otro shetenan tabata abou den e barku. Pa evitá e barku di nabegá muchu duru den e bientu fuerte ku tabata supla, kapitan a duna instrukshon pa baha tur e belanan grandi. Solamente dos bela chikitu a keda hisá."

"Diripiente un di e tripulantenan yu di Kòrsou, Federico de Lannoy, a mira algu pretu nèt dilanti e barku. Promé ku e por a sak'afó ku tabata tera òf un ola grandi, e brik a dal kaba riba kosta."

Mas aleu e matros a sigui relatá na e reportero di 'Amigoe di Curaçao', ku na mesun momentu ku e barku dal riba baranka e kapitan a subi riba dèk ku su yu di kuater aña den su brasanan i ta tira e kriatura den laman. E suseso aki a tuma lugá na luna di mei 1906 entre Morotin i Playa Grandi. Mi a skirbi ekstensamente di dje aña pasá.

Punto kulminante di e kaminata tabata kunuku di Caito Janga. Mi ta skirbi di dje den artíkulo separá. Loke a impreshoná nos tabata su rancho, bon mirá kas, di kunuku. Spesialmente su trankeranan di rama, flambeu i kaña brabu a hala nos atenshon.



















Inflashon Boneiru -3,2 porshento den promé kuartal 2021

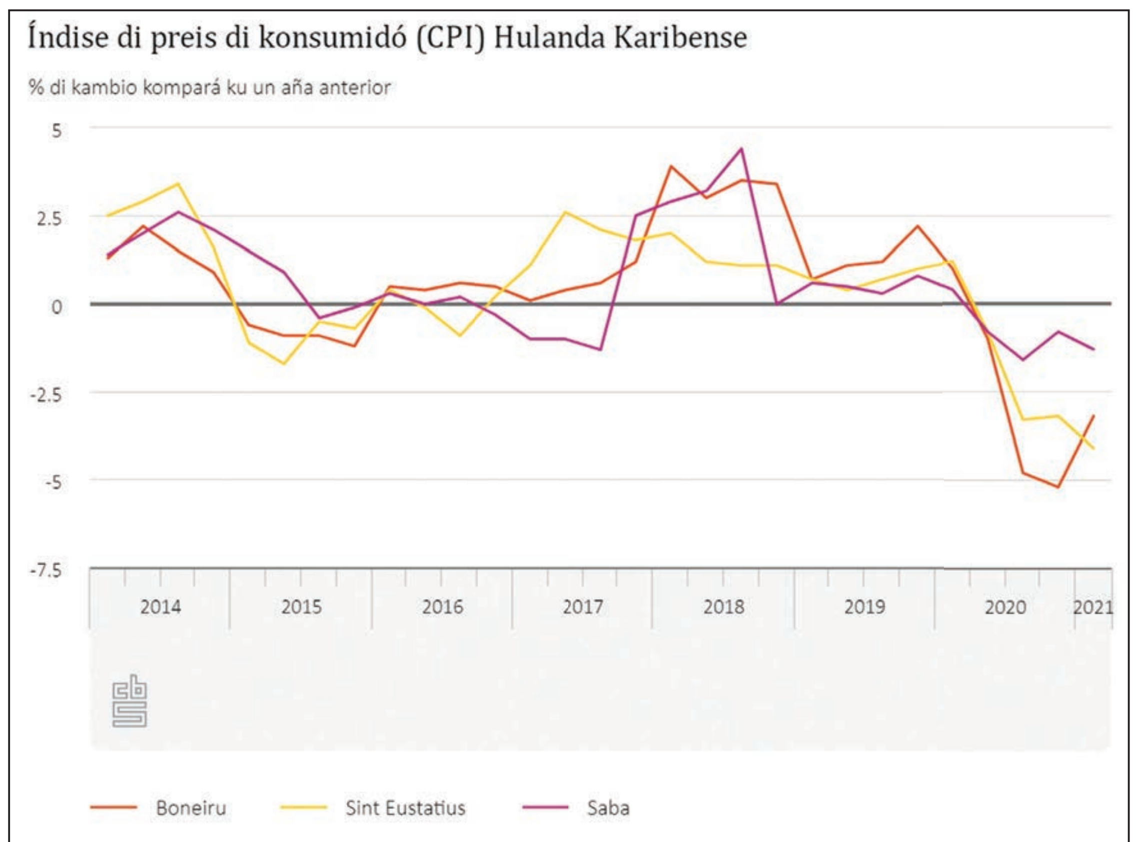
KRALENDIJK-- Den e promé kuartal di 2021 produkto- i servisio di konsumidó na Boneiru tabata 3,2 porshento mas barata ku un aña anterior. Un kuartal anterior inflashon ainda tabata -5,2 porshento. Na Sint Eustatius preisnan a baha riba base anual ku 4,1 porshento i na Saba ku 1,3 porshento. Esaki CBS ta informá a base di e índise di preis di konsumidó Hulanda Karibense.

Por atribuí e inflashon abou den e promé kuartal di 2021 na Hulanda Karibense partikularmente na e kompensashon ku gobièrnu ta suministrá for 1 di mei 2020 pa koriente, awa i internèt. For di yanüari 2021 tin un supsidio adishonal riba internèt na vigor pa Sint Eustatius i Saba, di USD 20 pa Sint Eustatius i USD 10 pa Saba.

Den e promé kuartal di 2021 tambe e krísis di corona tabatin konsekuensia pa kompilashon di e índise di preis di konsumidó (CPI) pa Hulanda Karibense. Partikularmente pa motibu di e lockdown na Boneiru por a hasi mucho ménos opservashon di preis den tiendanan na luna di mart.

E inflashon abou na Boneiru ta partikularmente pa motibu di e kompensashon pa elektrisidat i awa entrante 1 di mei 2020. Koriente tabata 14,3 porshento mas barata den e promé kuartal di 2020 kompará ku un aña anterior i awa tabata 16,0 porshento mas barata.

Kompará ku un kuartal anterior preisnan na Boneiru a subi den e promé kuartal di 2021 ku un promedio di 1 porshento. Esaki a ser okashoná partikularmente dor di subida di e tarifanan variabel di koriente i awa. Ounke preis pa tarifa variabel a subi den e promé kuartal kompará ku e di kuater kuartal di 2020, e preis pa e tarifa total (vastrecht i tarifa variabel) a keda bou di e nivel di un aña anterior.



E preis promedio pa alimento a keda basta stabil den e promé kuartal kompará ku un kuartal anterior. Preis pa bestia di pluma a baha ku kasi 3 porshento i preis pa fruta fresku a subi ku 1,5 porshento. Mas aleu preis pa paña di hende muhé a subi ku 4,6 porshento.

Preisnan na Sint Eustatius a baha kompará ku e kuartal anterior

Preisnan di konsumidó na Sint Eustatius tabata 4,1 porshento mas abou den e promé kuartal di 2021 kompará ku un aña anterior. Den e di kuater kuartal di 2020 e bahada tabata 3,2 porshento.

Den e promé kuartal konsumidónan a paga 0,6 porshento ménos ku un kuartal anterior.

E gastunan di komunikashon a baha ku 16,2 porshento. E tarifanan variabel pa koriente a subi kompará ku e último kuartal di 2020 ku mas di 10 porshento. Mas aleu preis di gasolin a subi ku 1,7 porshento i di disel ku 3,9 porshento.

Preisnan di konsumidó na Saba a baha kompará ku kuartal anterior

Na Saba konsumidónan a paga den e promé kuartal di 2021 un promedio di 1,3 porshento ménos kompará ku un aña anterior. Den e di kuater kuartal di 2020 inflashon ainda tabata -0,8 porshento.

Den e promé kuartal konsumidónan a paga 0,2 porshento ménos ku un kuartal anterior.

E gastunan di komunikashon a baha ku 4,8 porshento. Preisnan pa alimento i artíkulonan di baño a baha. E tarifanan variabel di koriente a subi ku mas di 26 porshento kompará ku e último kuartal di 2020.

Sifranan tentativo

E sifranan tokante e promé kuartal di 2021 ta tentativo i lo keda stipulá nan definitivamente ora ku publiká tokante e di dos kuartal di 2021.

Fuentenan:

StatLine: Caribisch Nederland

https://opendata.cbs.nl/#/CBS/nl/dataset/84046NED/table?dl=BFA9

Karentena na kas di sinku dia ora hasi investigashon di fuente i kontakto

KRALENDIJK - Hendenan ku tabatin kontakto estrecho ku un persona ku ta kontagiá ku e vírùs di corona, for di djabièrnè 21 di mei 2021 ta haña e konseho pa bai sinku dia den karentena. Asina e departamento di Salubridat Públiko ta laga sa. E konseho ta pa e di sinku dia hasi un tèst di PCR na e kaya di tèst di e departamento. Si un hende no ke hasi un tèst e di sinku dia su karentena ta dura dies dia.

Personanan ku a bakuná kompletamente no mester bai den karentena. Sí nan mester hasi un tèst di PCR e di sinku dia. E hendenan ku tèst negativo e di sinku dia, sinku dia despues mester ta koutelo-so sí i no bai den serkania di hende ku un salú vulnerabel.

Te ku awor tabata konta un karentena di kas di dies dia pa hendenan ku tabatin kontakto estrecho ku un persona ku ta kontagiá ku e vírùs di corona. E regla di karentena nobo di sinku dia ta pas den e reglanan di Rijks Instituut voor Volksgezondheid en Milieu, RIVM.

Pa hendenan ku ta biba òf traha den un institushon ku personanan vulnerabel, e regla di sinku dia no ta konta. Den e situashon ei, protekshon èkstra ta nesesario.

Hendenan ku ta den karentena awor por tuma kontakto ku Salubridat Públiko via 0800 0800 pa puntra kua regla ta konta pa nan. Pa tur hende den karentena ketu bai ta konta ku nan mester registrá pa un tèst si nan tin keho. Pa hendenan ku ta den isolashon pasobra nan a tèst positivo, nada no ta kambia awor.

Gezaghèber Edison Rijna ta haña bon ku tin regla nobo pa karentena na kas. „Pa hendenan ku mester bai den karentena ta bon ku e periodo ta mas kòrtiku. Nan por reanudá nan trabou i nan bida mas rápido. Awor ku mas i mas hende ta bakuná, e kantidat di kontagio ta baha i ta bira mas seif pa tur hende," asina gezaghèber a deklará.

For di: Aruba Esso News

Kompilá pa Nadya Tromp

E tròbel útil di un bon yobida

Unda e solo briante di Aruba a keda? Un turista American a keha miéntras el a kore drenta den e edifisio di airopuerto pa skonde awa.

"E maishi mester di poko mas solo si no e ta bai pèrdí" Un trahadó di kunuku a lamentá.

"Mi ta kontentu ku mi no mester di muha mata" Un hardinero a bisa hubilando

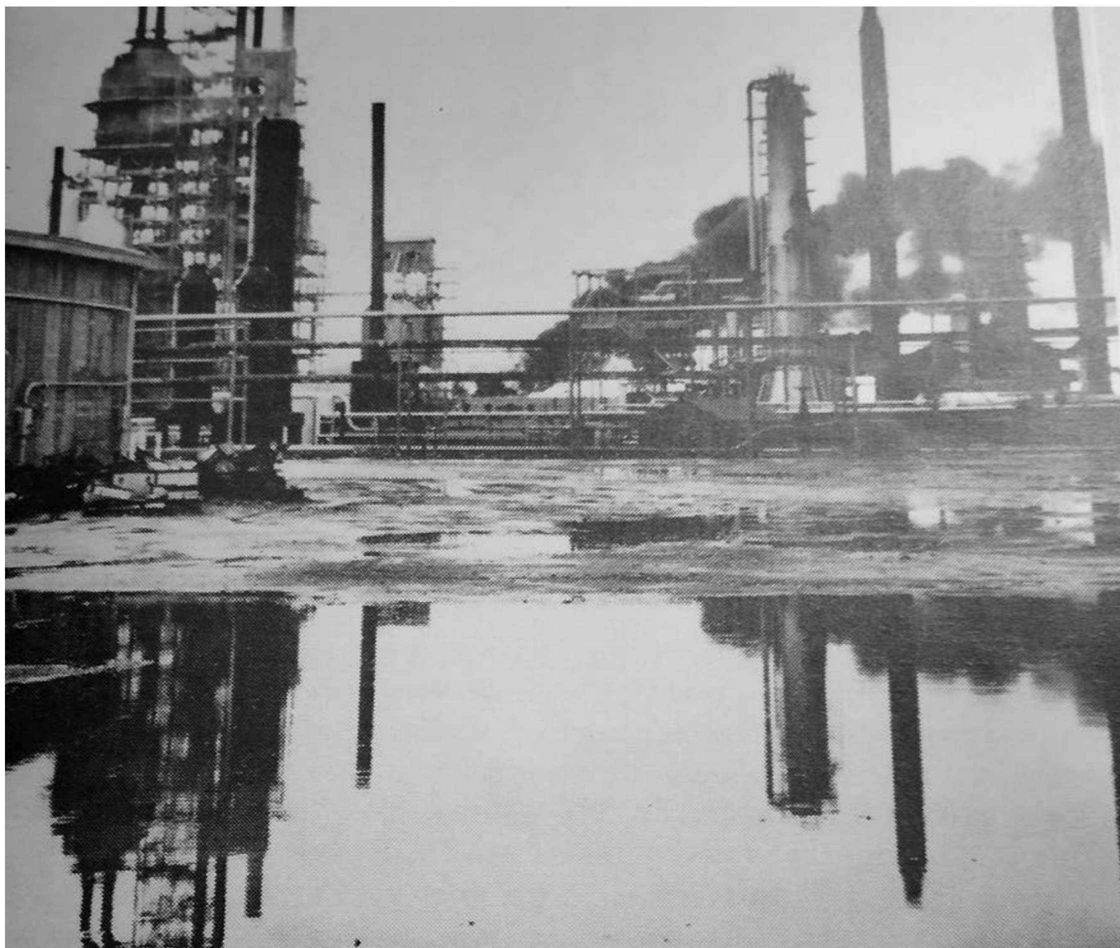
Esakinan ta e reakshonnan típiko di e dianan di yobida ku tabatin na Aruba durante e último simannan. Pa algun hende, manera e hardinero, e yobida tabata algu fortunado. Pa otronan, manera e turista merikano kende a bini na e isla yen di solo pa haña un tiki solo, pero a haña un bon muhá, esaki tabata algu fastioso.

Na Lago hopi oranan a wòrdu pèrdí for di trabou den planta pa motibu di yobida. En kambio, e trahadónan tabata protehá kontra e solo fuerte dor di e nubianan.

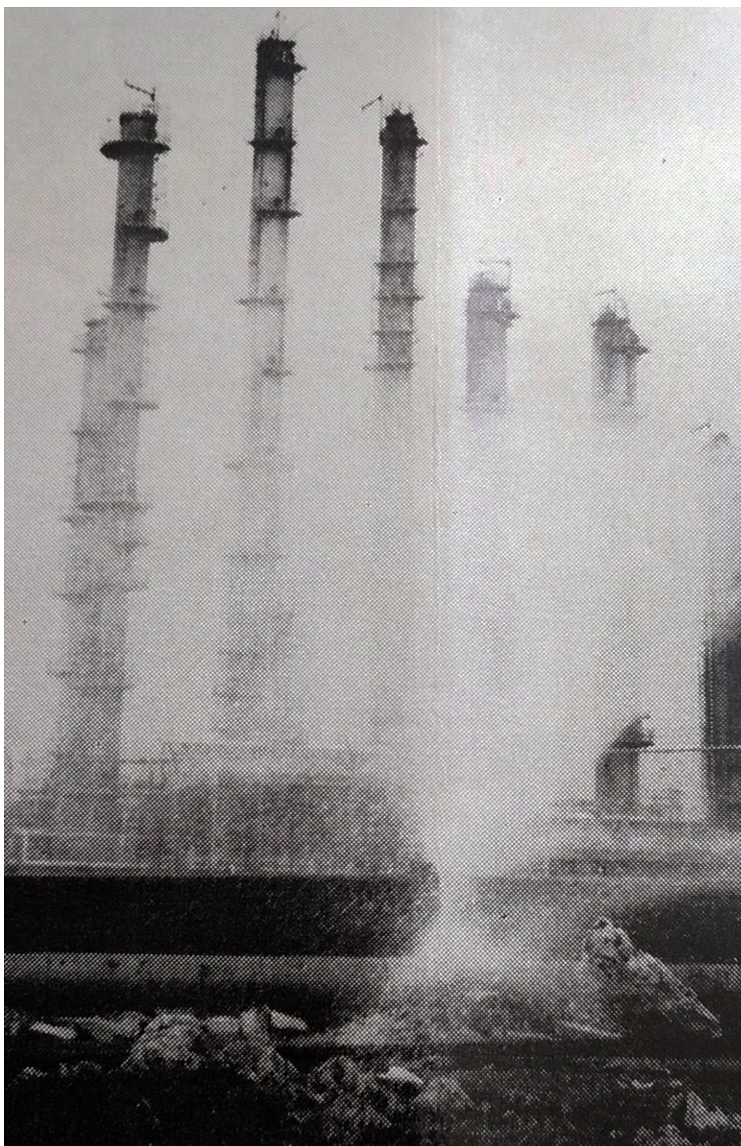
Pa Jose Geerman, kende ta enkargá pa konservá naturalesa na Rooi Taki, e áwaseru abundante tabatin konsekuensianan agradabel i tambe ménos agradabel.

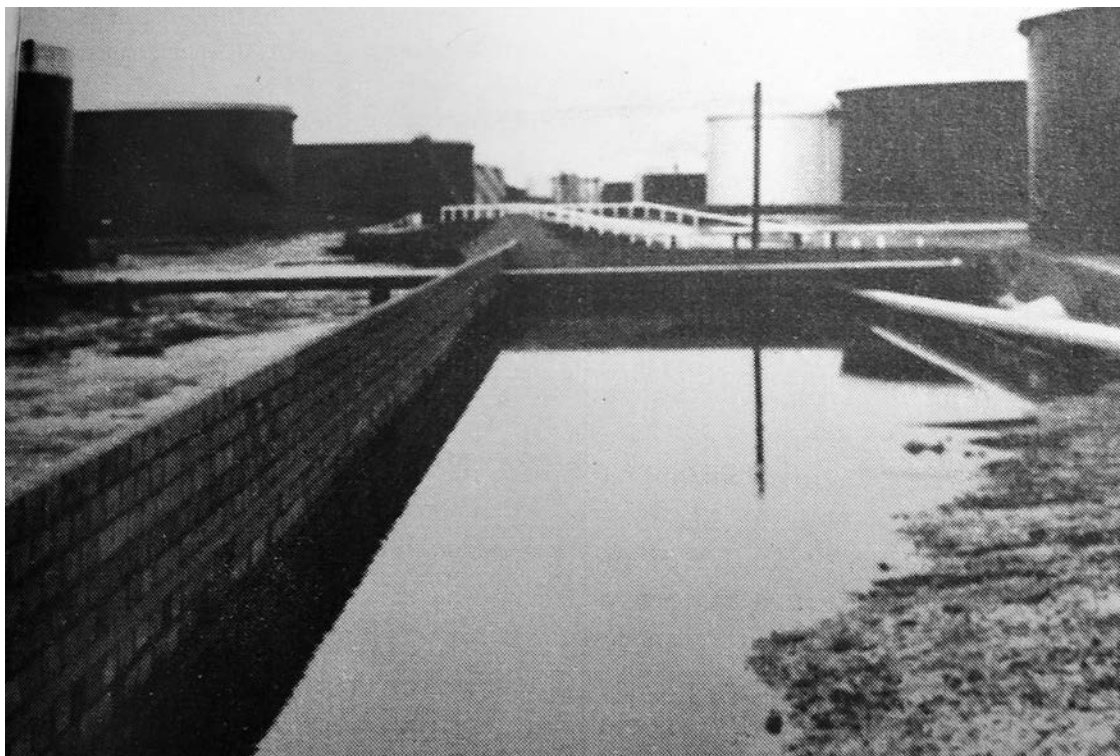
Agradabel tabata ku e damnan na Rooi Take a bai over i ku e yobida a bini nèt despues ku un gran kantidat di matanan ku yama Eucalyptus a wòrdu plantá.

Na e otro banda, Sr. Geerman a bisa ku e trahadónan no por a hasi muchu trabou pa motibu di yobida.









Jeon ta lansa Todo Pa'ti cu Joey Montana

ORANJESTAD -- Aruba su yui di tera JEON ta lansa un tremendo produccion conhuntamente cu Artista internacional Joey Montana.

No ta desconoci den rednan social na unda Jeon a comparti cu den su prome concierto cu e la experiencia na Aruba, La Factoria a presenta y aki ta na unda e la mira e Artista Joey Montana pa prome biaha. Jeon ta comparti con cu despues di 12 aña Jeon a presenta na un open act pa un concierto cual cu Joey Montana a presenta como solista. E parti increibel ta con cu despues di añas nan a topa otro den un studio na Miami. Y asina aki tambe ambos a inincia na e tremendo colaboracion aki "Todo Pa'ti".

Jeon ta ricibi admiracion di tur su fansnan y ser kerinan pa e continuo dedicacion cu e ta enfoca y determina pa logra cu exito.

Jeon a cuminsa como cantante cu 8 aña, su prome festival cu e la presenta "Festival Estrella" e la gana como ganador absoluto. Jeon a continua y dedica completamente den muziek. Cu 13 aña Jeon a cuminsa produci su prome cancionan y desde su infancia te awor nunca a stop y a sigui na locual ta apasion'e asina tanto.

Jeon ta comparti hopi biaha cu durante su crecemento como Artista Cantante y Productor e la bin realisa con cu musica ta un canal pa comparti mensahe, cu por concientisa pa un diferencia. Y esaki no ta desconoci tampoco despues cu Jeon a lansa su cancion "Dushi Bida" na 2016 pa cual a bira un hit explosivo den henter Caribe.



Internacionalmente Jeon a wordo reconoci despues di su duo magnetico conhuntamente cu Artista internacional J. Balvin na 2018 cu nan cancion "Machika". Papiamento a resona na henter mundo, y pa henter Caribe un orguyo inmenso a wordo comparti cu e gran logro aki.

Jeon no ta para keto y no lo para keto. Esaki por mira den cada stap cu Jeon ta tumando den su carera musical. Ademas di su continuo viahenan y produccionan na diferente studio na Merca, Hulanda y Aruba. Jeon ta continua duna na su comunidad y semper ta sigui produci cancionan local



tambe. Jeon ta comparti e importancia pa nunca lubida di unda bo a bin y alabez pa halsa semper bo cultura pa e nunca bai perd'i.

JEON Social Media:

instagram.com/jeon_arvani

facebook.com/arvanimuzic

https://www.youtube.com/user/JeonVEVO/videos

https://poweredbybq.ffm.to/patijeonandjoeymontana

Campaña nacional di vacunacion ta continua e fin di siman aki

Segundo edicion di vacunacion

ORANJESTAD -- Den Conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diahuebs mainta, Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes a haci un invitacion na pueblo di Aruba un biaha mas pa asisti na e segundo edicion di Vacunathon cu lo tuma luga e fin di siman aki na e 4 localidadnan unda e prome Vacunathon a wordo organisa.

E campaña Nacional di Vacunacion contra COVID-19 lo tuma luga diasabra 22 y diadomingo 23 na Teresita Center na San Nicolas; Centro Libertador Betico Croes na Sta. Cruz; Club Don; Bosco na Noord y Ritz Carlton Hotel. For di 9'or di mainta te cu 4'or di atardi (non-stop) tur esnan cu no a vacuna ainda y of mester haya nan di dos dosis di vacuna, por pasa libremente na e localidadnan menciona.

"E meta di Gobierno ta pa proteha cada ciudadano specialmente esnan mas vulnerabel. Mas y mas ta keda comproba cu una bes cu un persona ta vacuna e chens cu e ta haya e virus y cu por transmitie na un otro hende ta minimo y den caso cu haya e virus, e efectonan no ta serio", Prome Minister a duna di conoce.

Unidad di vacunacion mobiel

Pareu cu vacunathon lo tin unidad mobiel den barionan pa yega na esnan cu ta interesa pa haya e vacuna. Hunto cu un trailer medico cu lo bay den barionan pa duna servicio mas cerca di ciudadanonan pa brinda e servicio di vacunacion.

Rekisitonan

Cada persona cu ta desea di vacuna mester tin nan carchi di AZV of nan Health App. Pa esnan cu no ta documenta/ no ta inscribi na Censo pero tin mas di 6 luna ta biba na Aruba ta bin na remarca y mester presenta cu Paspoort pa prueba esey.

"Mi ta haci un apelacion na solidarismo nacional. Mas di 7000 ciudadano a acudi na e prome vacunathon pa ricibi nan prome vacuna y ta conta cu nan lo acudi e fin di siman aki tambe pa nan di dos vacuna. Kier inspira cada uno cu ta bay tuma nan vacuna e fin di siman aki, pa convence un amigo, colega of familiar pa bay cu bo y tuma su vacuna. Di e forma aki por tin mas hende cu ta vacuna".

Situacionnan a demostra cu ora cu para hunto den retonan grandi di Pais Aruba, ta surpasa nan. Aworaki e reto ta pa yega na un grado di vacunacion mas halto. E Pandemia a costa bida di 105 persona na Aruba te na e momentonan aki. Ta keda den convivencia cu famia di tur esnan cu a perde un ser keri y pa no perde mas hende den e Pandemia aki, ban proteha esnan mas vulnerabel cu e vacuna aki.

Na e momentonan aki ta mira lus na final di e tunnel y cu vacuna ta mas cerca di esey tambe. 59% di nos poblacion a vacuna y ta mira e efectonan positivo entre otro: menos hende ta pega cu e virus, menos hende ta bira malo y bay den hospital, turismo ta den crecemento, economia ta habriendo, mas hende ta haya trabou y esaki ta locual cu kier logra, Premier Wever-Croes a splica.

Ademas, e porcentahe di recuperacion economico ta di 55%, cu bo sosten, aporte y participacion na vacunacion, lo por logra cu e porcentahe aki ta subi y Pais Aruba por yega mas cerca di normalidad.

Concluyendo Premier Wever-Croes a bisa: "E fin di siman aki lo tin mas o menos 150 personal riba pia, entre otro dokter y enfermero pa percura pa duna e miho servicio. Pa esnan cu tin duda si e vacuna Pfizer ta bon pa nan of no, lo tin dokter presente cu por duna splicacion y convence bo tal ves pa tuma e vacuna. Hunto den solidaridad lo logra vence e Pandemia aki y e efecto devastador cu e tabatin riba nos economia y nos Pais. Ta invita tur esnan cu falta e di dos vacuna y cu a acudi na e prome Vacunathon pa asisti na e di dos edicion di Vacunathon e fin di siman aki y hiba un hende acerca. Ban vacuna pa hunto por percura pa Aruba progresa!"

Consumenten Belangen Curaçao ta pidi gobièrnu:

Tuma medida kontra doñonan di trabou ku obligá trahadónan pa vakuná

WILLEMSTAD.- Segun e organisashon 'Consumenten Belangen Curaçao' gobièrnu di Kòrsou no ta hasi sufisiente kontra doñonan di trabou ku ta obligá personal pa vakuná. Asina e organisashon ta duna di konosé. Maria van Os di Consumenten Belangen Curaçao siman pasá, a manda un komunikado di prensa. E organisashon ta di opinion ku gobièrnu tin ku aktuá mas severo kontra doñonan di trabou ku ta obligá vakunashon.

Manera ta konosí algun siman pasá tabatin konsternashon den medio di komunikashon i bou di un grupo di trahadónan dor di e notisia ku Centrum Supermarket a obligá tur su trahadónan pa vakuná. Relashoná ku esaki Van Os a duna un entrevista na radio.

Den e entrevista el a bisa ku vakunashon obligatorio no ta permití. Pa kolmo doñonan di trabou no tin e derechi pa puntra trahadónan si nan ta vakuná si òf no. Segun Van Os gobièrnu ta na

altura di esaki, pero te ainda nan no ta aktuá sufisiente kontra doñonan di trabou ku ta violá e reglanan.

Karta

Segun Van Os resientemente a bira konosí ku The Gym na Lions Dive Hotel ta obligá nan trahadónan pa vakuná i banda di esei ta ninga kliente ku no tin prueba di vakunashon òf ku no por mustra resultado di un tèst di PCR.

E organisashon Consumenten Belangen Curaçao resientemente a manda diferente karta na e ministerio di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar tokante esaki. Segun e ministerio kompanianan no por obligá vakunashon kontra Corona.

Pero na mesun momento ministerio di SOAW a duna di konosí ku nan ta aktuá solamente si un doño di trabou retirá trahadónan ora nan ta ninga di vakuná. Segun Maria van Os esaki no ta sufisiente. Van Os ta pidi gobièrnu pa manda un señal hopi kla ku obligashon no ta wòrdu tolerá.

E organisashon ta pidi gobièrnu pa instalá un punto di notifikashon telefóniko. Pa trahadónan por mèldu anónimo si nan doño di trabou ke obligá nan pa vakuná. Tambe gobièrnu tin ku instalá sanshonnan kontra e kompanianan konserní, Van Os ta bisa.

Frakshon ku petishon pa reunion públiko riba situashon i sosten finansiero di pais

WILLEMSTAD— Den un karta dirigí na presidente di parlamento, frakshon di partido MAN ta hasi un apelashon riba un reunion públiko ku karakter di urgensia. E frakshon ta di opinion ku mester trata puntonan finansiero di Kòrsou ku urgensia, sigur ora ta trata di entre otro sosten ku ta risibí di Hulanda.

Segun e frakshon ta splika ku pa algun aña kaba situashon finansiero ta prekario.

Esaki tin komo konsekuensia ku Gobièrnu no tin tur e medionan finansiero na su disposishon pa pone e fondonan disponibel pa yuda spesialmente tur esnan ku a pèrdè trabou i entrada i esnan mas débil den komunidat di un forma agudo.

Sosten finansiero

Mas aleu e karta ta sigui splika ku den e kuadro di yuda esnan afektá, Gobièrnu di Kòrsou a hasi un apelashon na Hulanda pa un sosten finansiero pa e asina yamá 'Noodfonds' Covid-19. A base di artíkulo 36 di Statüt di Reino, paísnan den reino a komprometé pa yuda otro i duna sosten na otro den tempunan difísil.

"Ya pa kasi 1 aña gobièrnu ta risibiendo sosten finansiero di Hulanda pa por kumpli ku su debernan. Pa e partido den e kaso aki ta importante pa e gobièrnu demishonario duna un bista na Parlamento di kon e situashon finansiero di Kòrsou ta aktualmente den i tambe medidanan tumá. Mas a leu nos lo ke tin un bista di kon e trayekto di entre otro NOW regeling a kana i demas sosten nan finansiero na nos komunidat".

Na e reunion frakshon di MAN ta pidi presensia di Minister Demishonario di Finansa, señor Kenneth Gijsbertha i Minister demishonario di ekonomia señor Steven Martina.

Detenshon di sospechoso

WILLEMSTAD--Djaweps, unidat di UST durante nan patruya a señalá na krusada Venezuelaweg/ Brazilweg un vehíkulo sin plachi di number dilanti i bentananan di e outo tabata skur. Na momentu ku e shofùr a nota e unidat polisial, e la subi El Salvadorweg i hisa velosidat. Polis a kuminsá ku un persekushon i a duna e shofúr òrdu pa para. Durante di e persekushon shofúr di e vehíkulo a benta un opheto pretu riba tereno di un kas na Elminaweg.

Riba Kaya Frank Curiel e shofúr a para e vehíkulo i polis a kuminsá ku un kòntròl. Un otro unidat di UST a bai Elminaweg i a konfiská un arma di kandela ku un ratu promé a tirá for di e vehíkulo ku polis tabata persiguí. Na e sitio a detené e hòmber G.G.A.O. nasé na Kòrsou di 33 aña di edat, pa violashon di lei di arma di kandela.

Detenshon relashoná ku atrako

WILLEMSTAD-- Kontinuando ku investigashon relashoná ku un kaso di atrako ku a tuma lugá 17 di mart 2021 na parada di bus na Punda, polis a detené un hòmber sospechoso. Djabièrnè 21 di mei 2021 alrededor di 05.00'or, Tim di Aresto i Atrako Tim, a detené e hòmber D.S.A.M.L. nasé na Kòrsou di 19 aña di edat, relashoná ku e atrako ariba menshoná.

Detenshon a tuma lugá na un kas na Kaya Skapadepchi na Seru Kandela. A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Marvil Construction B.V.
ta buska
3 metselaar
-mester tin 2 aña di eksperensia i responsabel
Pa inf. yama **770-1102 / 770-0205**



FUNDASHON CAS BONAIRIANO

Petishon deskuento temporal di hur 2021

NOS TA SUPLIKA TUR HURDO
PA SIGUI E INSTRUKSHONNAN DEN NOS KARTA TOKANTE
'PRIJS DI HUR I DESKUENTO TEMPORAL'.

Entrante 3 di mei 2021 te ku 31 di mei 2021 por hasi petishon pa deskuento temporal riba e preis di hur stipulá den e karta.
NO TA TUR HENDE TA BINI NA REMARKE PA
RISIBI E DESKUENTO DI HUR.
Ta dependé di e entrada familiar den e kas.

Hasi Bo petishon online via www.fcb.live
Pa esun ku no por yen'e online, por pasa buska e formulario na nos ofisina.

Pa pregunta tuma kontakto via telefòn 717-8042,
whatsapp 599-7966016 òf mail woondiensten@fcbinfo.org .

Un boka bisa otro... entregá di Bo AWE mes!!!

Un tragedia na laman di nort

Suseso Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Tin basta kontakto entre Crispina (Chemmy) Cicilia-Janga ku mi. Ku regularidat e ta yama mi na telefòn i mi tambe ta yam'é. Ora ku mi no sa un kos mi ta yam'é pa e aklará mi. Ta un persona ku hopi konosimentu ku lo mi ke bai bishitá mas pa haña informashon pa despues kompartí ku tur otro hende. Esei ta mi meta. Registrá, graba, dokumentá i kompartí. Na momentu ku mi sera mi wowo pa semper, mi no ke tin riba mi konsenshi ku tabatin informashon balioso ku mi no a kompartí.

Aña pasá Chemmy a yamami na telefòn: "Nunka mi no a tende bo papia òf skirbi di Locat. M'a lanta tende nan ta konta di un barku yamá Locat ku a kibra riba kosta di laman di nort. Straño ku mi no a tende bo papia òf skirbi nunka di dje."

M'a splika Chemmy ku mi sa di e tragedia di Locat i ku e tin rason enberdat mi no a skirbi nunka di dje. Pero m'a splika Chemmy sí ku ya basta aña pasá Eduardo (Wawa) Jacobino a skirbi di Locat i ku e storia ei a sali den Extra. Despues tambe den un buki ku Wawa a publiká.

Mas aleu mi a bisa Chemmy ku mi ta kontentu ku el a yama tokante Locat, pasobra esaki ta duna mi un empuhe pa investigá i skirbi di Locat. Bon mirá, for di aña pasá kaba, di mi mes, m'a kuminsá buska informashon tokante Locat, loke tabata difísil, pasobra niun kaminda riba Internèt mi no por a haña algu tokante aksidente di un barku yamá Locat na kosta nort di Boneiru.

Kon ku bai bini pa suerte m'a bin topa algu, despues ku m'a hunga un tiki ku e palabra 'Locat'. A bin resultá ku e barku aki tabata yama Lockhart. M'a haña basta informashon, spesialmente den e korant 'Amigoe di Curaçao', tokante e drama ku a tuma lugá na laman di nort djarason dia 30 di mei 1906 pa masoménos 4or di mardugá.

E storia di Wawa

Manera m'a trese dilanti anteriormente, Wawa Jacobino a skirbi tokante e tragedia ku e barku aki, pero bou di e nòmber Locat. Mi ke trese promé su storia dilanti, pa asina tambe lesadónan por komprondé pakiko ta importante pa verifiká 'historial oral' ku 'historia skirbí', un asuntu ku mi maestro di historia Arthur Sealy ku mi sa diskutí hopi ariba. Nos a siña ku historia oral ta bon, pero mester dòbelchèk ku mas fuente oral, tambe ku historia skirbí.

Wawa Jacobino tokante Locat (Lockhart) den su buki titulá 'Bida di Rincon': "Segun mi a lanta tende nan ta konta, lo tabata masoménos na aña 1912 ku un barku golèt (barku di bela ku dos mast), yamá Locat, a subl baranka na Morotin. Tabata un barku ku tabata nabegá bou di bandera ingles. Morotin ta keda pabou di Boka di Onima."

Wawa mes no tabata sigur ku e nòmber Locat di e barku tabata korekto. E ta skirbi: "Mi ta kalkulá ku nòmber eksakto di e barku lo tabata otro. Kisas 'Low Gate' i ku den paplá boneriano el a bira Locat. Mi ta mantené e último nòmber aki. Mi a lanta ta tende bieunan konta kuantu morto i kuantu herido tabatin."

"Segun nan sa konta, ta mashá hende a muri, esta esnan ku nan a haña nan morto. I nan sa bisa ku ta hopi nan a dera ei banda mes. Tin ku nan a hiba santana di Rincon, esta esnan ku nan a haña promé. A karga nan riba paniwela bai dera den santana di Rincon. Komo ku e sobránan tabata den estado di deskomposishon, a dera nan ei mes. Nan sa bisa ku te asta tabatin un dama ku un beibi den e mortonan. MI no a tende nunka kuantu nan a haña na bida. Na mi manera di pensa i un kalkulashon ku mi hasi, lo mester tabatin 17 hende na bordo di e golèt aki."

"Nunka mi no a tende di un di e hendenan aki ku lo a keda Boneiru. Ni nunka mi no a tende di unda e barku tabata. Ta algu ku semper mi tabatin gana di sa... E kos ei lo mester ta registrá den analnan di Gezaghebber di Boneiru òf den esun di Inspekshon di Nabegashon na Kòrsou."

"Un kos ku tabata hopi komentá e tempu ei tabata e ekspreshon 'shete koló'. Ora un barku pega na kosta e tempu ei hendenan tabata plùnder e embarkashon kompletu. Esei a pasa ku Locat tambe. Un kos ku mi sa tende nan bisa ta ku e klòk den toren di misa di Rincon tabata di e barku Locat."



E tragedia

E korant 'Amigoe di Curaçao' a skirbi basta ekstenso di e tragedia di Lockhart. E barku tabata registrá ofisialmente komo 'G.B. Lockhart'. E korant a logra haña un relato di loke a sosodé serka un di e matrosnan ku a sobrebibí e aksidente.

"Laman tabata brutu. Tabatin ademas un koriente fuerte den laman, miéntras kada bes tabatin ráfaganan di bientu fuerte ku tabata pone e olanan pasa riba dèk di e barku. E brik no tabata asina hopi kargá, loke tabata hasi difísil pa stür e barku. E anochi ei tabata sumamente skur. Nubianan pisá i skur tabata impedí nos pa mira e streanan na shelu."

"Kapitan a duna òrdu pa tres hòmber tene warda riba dèk. E otro shetenan tabata abou den e barku. Pa evitá e barku di nabegá muchu duru den e bientu fuerte ku tabata supla, kapitan a duna instrukshon pa baha tur e belanan grandi. Solamente dos bela chikitu a keda hisá."

"Diripiente un di e tripulantenan yu di Kòrsou, Federico de Lannoy, a mira algu pretu nèt dilanti e barku. Promé ku e por a sak'afó ku tabata tera òf un ola grandi, e brik a dal kaba riba kosta."

Mas aleu e matros a sigui relatá na e reportero di 'Amigoe di Curaçao', ku na mesun momentu ku e barku dal riba baranka e kapitan a subi riba dèk ku su yu di kuater aña den su brasanan i ta tira e kriatura den laman.

Federico

Federico de Lannoy, konosí kariñosamente yamá Fechi òf Pepi, mientrastantu ya kaba a bula na laman. E otro matrosnan inmediatamente a sigui su ehèmpel. Federico a landa bai den direkshon di e lugá fo'i unda e tabata tende gritunan di e mucha tabata bini. Pasobra tabata skur i e no por a mira nada.

E tabatin suerte di por a gara e mucha, ser'é den su brasanan, pa seguidamente lucha ku hopi kurashi kontra e olanan ku tabata hasi kasi imposibel pa subi riba e barankanan skèrpi. El a logra subi tòg ku e mucha duru tené den su brasanan. E puntanan skèrpi riba baranka a lastimá su pianan pisá.

Relato di e matros ta sigui: "Danki Dios Federico a logra subi tera ku su karga balioso. Aki el a deshasí di su pañanan, tira esakinan riba e mucha, pa bolbe bula na laman, komo di tur banda e tabata tende nan grita su nòmber, rogando pa yudansa i reskate."

"E ansha. e angustia ku kua el a bolbe bula den e olanan feros, ta algu ku bo no por deskribí, pasobra nèt el a bula na laman huntu ku e mucha, el a tende un krak teribel di e barku ku a pega riba e barankanan. E mastnan un tras di otro a bini abou i kai riba e dèk, pa despues resultá den awa. E barku a resultá riba su banda. Pronto despues e parti patras dje barku tambe a dal kibra riba e kosta. Henter e brik mes despues a plama na wèrki."

"Dominá pa spantu algun di e matrosnan no tabata sa kiko pa hasi. Mientrastantu nan tabata meimei dje olanan haltu. Na e kosta dilanti nan puntanan skèrpi riba e barankanan ku a la bayonèt tabata mustra den nan direkshon, hasiendo tur moveshon imposibel."

"Federico a kue un dje matrosnan ku kasi no por a sigui lucha den e olanan feros tene. El a logra hañ'é riba e barankanan. Aki e matros tabata roga Federico pa lag'é sosegá un ratu, pasobra e no tabata por mas. Pero nan no por a para hopi riba e puntanan skèrpi, meimei di olanan ku tabata bati riba nan."

Salbá

Despues di basta lucha kontra naturalesa finalmente henter e tripulashon di e barku a salba. E barku mes a habri for di otro i senk.

Na momentu ku solo a sali i a bira kla nan a mira un kasita na un distansia basta grandi. Nan a bin realisá ku nan tabata riba Boneiru.

No a dura masha ku pastor Krugers di Rincon a yega e sitio pa mira si su ayudo tabata rekerí. Districtmeester Jean Luis Cadières tambe a yega. El a tuma nòmber di e sobrebibientenan i a sòru pa nan haña ko'i pia i paña.

E tripulantenan ku a salba tabata yen di elogio pa tur e yudansa i kompashon ku nan a risibí na Boneiru. E bonerianonan, spesialmente esnan di Rincon, no tabata sa kiko mas nan por a hasi pa demonstrá nan bon kurason i pa yuda e tripulashon sinti nan mes bon atrobe.

E outor di e artíkulo den 'Amigoe di Curaçao' a kontinuá: "E matrosnan tabata tembla ainda i tabata tur zonzá di e ansha ku nan a pasa aden. E persona ku kende nos a papia no por a kòrda presis tur loke a sosodé. E tabata morto spantá ainda."

Kadaver

Segun e relato den e korant, djarason banda di mèrdia kadaver di esposa di e kapitan a subi kosta. Tabatin un buraku grandi patras di su kabes. E tabatin mas herida na su kurpa, loke a pone e polisnan na e sitio dedusí ku mast a kai riba dje i riba su esposo, kaptan di e barku Lockhart. Na promé instante no a haña kurpa di e kapitan.

A dera kurpa di e señora den santana di Rincon. Pero promé nan a kita un kadena ku medalion for di su garganta. A manda esaki New York pa famia.

Banda di tres'or mesun atardi e tripulashon a sali Rincon pa bai Kralendijk, na unda gezaghebber H. Statius Muller a risibí nan. El a sòru pa nan a haña lugá na bordo di e barku Christiansted, ku pa kasualidat tabata ankrá na Boneiru, pa nan por a sigui pa Kòrsou.

Djaweps mainta e sobrebibientenan a yega Kòrsou, na unda nan a risibí hospedahe i kuido na warda di polis.

Aparte di Federico de Lannoy, tabatin un mas matros yu di Kòrsou na bordo di Lockhart na momentu di e tragedia. Tabata trata di Lucien Welhous, ku tabatin 10 aña trahando komo kòki na bordo di Lockhart. Federico de Lannoy mes, e hérue den e tragedia, tabatin solamente un par di aña riba Lockhart. Pero tabata su di tres noufragio.

Tabata kasualidat ku Lockhart a kibra nèt durante su di nobenta biahe pa Kòrsou, meskos ku a sosodé ku e barku Curaçao, un brik di mesun kompania, ku 10 aña promé tambe a yega na su fin den un noufragio.

Federico de Lannoy a haña despues un distinshon komo rekonosimentu pa su aktuashon heroiko dia e barku a noufragá. El a haña e kodisiá 'Reddingsmeddaille'.

Shete koló

E karga di Lockhart e dia di su noufragio tabata konsistí spesialmente di 3000 kilo di dinamit i karbit destiná pa e minanan di fòsfat na Tafelberg. E karga aki tabata sigurá, loke no tabata e kaso sí ku e paña di e tripulashon. No por a reskatá nada di nan paña i otro pertinensianan.

E karga peligroso di dinamit i karbit a keda den laman na kosta na unda e barku a dal i despues senk. Tabatin sinembargo otro karga tambe na bordo, manera barínan di palu ku karnisa, hariña i latanan di kerosin etc.

Konsiderando e karga peligroso di dinamit i karbit, teniendo kuenta ku hendenan di Rincon lo por bai buska 'shete koló, Prokurador General di Curaçao a saka un atvertensia na tur hende pa no hasi esaki. Polis di mes a sigui tira bista pa prevení mas desaster.

E ekspreshon 'shete koló' tabata konosí den tur bario di Boneiru. E ta referí na artíkulo i merkansianan balioso ku subi kosta na momentu ku un barku a senk. Por ehèmpel palu. Hendenan di Rincon sa tin kustumber di bai mainta tempran boka di Playa Grandi, Morotin òf Onima pa wak si no tabatin 'shete koló'. Lagun i Washikemba tambe tabata lugánan konosí di 'shete koló' pa hendenan di Antriol i Nikiboko.

Amigoe di Curaçao a finalisá su relato asin'aki: "Wanneer zal op dezen 'doodenhoek' van Bonaire eindelijk eens een lichtbaken geplaatst worden?"

Famia Faulkner

E tragedia di Lockhart na mei 1906 ta hopi mará na famia Faulkner. Kapitan di Lockhart e dia ei tabata Rupert de George Faulkner.

For di tempu ku e tabata mucha e soño di George Faulkner tabata pa bira kapitan di barku. Dia 9 di yüli 1870 el a haña su lisensia komo 'eerste stuurman' na Liverpool, Inglatera, na unda e tabata biba e tempu ei. Despues el a haña e posishon di kapitan ba bordo di Lockhart.

Durante e biahe ei di Lockhart e tabata kompañá pa su esposa Chrissie Harland Sears, e tempu 39 aña bieu. Rupert mes tabatin 57 aña. Nan dos yunan George i Douglas tambe tabata na bordo i nan skapa, pero e keda huérfano.

George den tempu di e tragedia tabatin 7 aña, di manera pues ku e relato di Amigoe di Curaçao ku e mucha ku Rupert a tira na awa tabata su yu hòmber di 4 aña probablemente no ta kuadra. Mas bien lo tabata trata di Douglas, ku kende sí e edat ta kuadra.

Page 2. 3

Deaths within the District of the British Consulate at Curacoa

No.	When and Where Died.	Name and Surname.	Sex.	Age.	Rank or Profession.	Residence at the time of Death.	Signature, Description, and Residence of Informant.	When Registered.	Signature of Consul.
6	Bonaire [illegible] May 1906	Chrissie Harland Sear	Female	39	Wife of R. G. Faulkner Master of Brig W. H. Lockhart	Brig W. H. Lockhart	[illegible]	[illegible] May 1906	Jacob Jesurun H.B.M. Consul
7	Curacoa 3 September 1906	Joseph Russell	Male	30	Seaman	St Elisabeth Hospital Curacoa	p.o. Mr Ursulina [illegible] Josephina	4 September 06	Jacob Jesurun H.B.M. Consul
8	Bonaire 30 December 1906	Winston Beaumanoir	Male	20	Seaman	Schooner "Hilda"	[illegible] Master	3rd January 1907	Jacob Jesurun H.B.M. Consul
9	Curaçoa 20 August 1907	Thomas Bennetts Richards	Male	62	Major [illegible]	died in Curaçoa [illegible]	[illegible]	21 August 1907	Jacob Jesurun H.B.M. Consul
10	Curaçoa 24 February 1911	Edward Jordan	Male		Seaman S. Olaf [illegible]	St Elisabeth Hospital Curaçoa	[illegible] Ursulina	28 Febr 1911	Jacob Jesurun H.B.M. Consul



Tep pa motivá mucha traha tarea di skol

Trahamentu di tarea ta hopi importante pa un mucha, e ta kontribuí n'e desaroyo di e mucha. Pero no ta tur mucha ta gusta traha nan tareanan di skol. Den e korant AWEMAINTA di Aruba a sali un artíkulo interesante tokante e tópiko aki.

Benefisionan di traha tarea di skol:

Trahamentu di tarea di skol ta prepará e mucha pa su siguiente lès.

E mucha ta kòrda i komprondé e materia mihó.

E ta stimulá e proseso di informashon i ta siña e mucha pa pensa krítiko ariba e materia ku ta wòrdu trata.

Teps kon pa motivá bo yu pa traha tarea di skol:

Sostené bo yu durante e trahamentu di su tarea ta importante pa un mucha sinti ku e tin e sosten i guia di su mayornan, famia i otro durante trahamentu di su tarea. Si e mucha tin pregunta òf duda, esaki por wòrdu atendé di bia. E ta un sentimentu agradabel pa e mucha, si bo dun'é sosten durante su trahamentu di tarea.

Perkurá pa tin un planifikashon pa traha e tarea di skol ku ta kla i fásil pa ehekutá dor di parti tur e tareanan den diferente pida ta pone ku e ta bira mas kla i fásil pa ehekutá. E ta ménos trabou kada biaha. Tambe por kompartí e tareanan riba diferente dia. Esaki ta duna espasio pa planeá momentonan di ripitishon di e lèsnan ku kisas e tin ku siña.

Skohe un momento adekuá i fiho pa trahamentu di tarea, Dor di skohe un momento adekuá i fiho pa traha riba e tareanan di skol, ta evitá un diskushon entre abo i bo yu. Pasobra bo yu ta na altura di e palabrashon pa ku e orario di trahamentu di tarea i ku n'e momento ei nada otro ta tuma lugá. Si bo yu sa kiko ta spera di dje, e ta koperá mihó.

Rekompensá esfuerso di bo yu

Dun'é kòmplimènt

Lag'é hunga ku su ko'i hunga nan preferí

Traha algu di smak huntu por ehèmpel un bolo, kuki i kome huntu

Ora bo yu risibí apresio di bo, konfiansa propio pa traha hùiswèrk ta krese.

Huntu i man den man, nos ta motivá nos muchanan! Fuente:https://www.onderwijsvanmorgen.nl/ovm/de-effectiviteit-van-huiswerk/https://www.bijles-bommelerwaard.nl/pedagogiek/vijf-tips-om-je-kind-te-motiveren-tot-huiswerk/

Caribbean J.A.Building & Co. N.V.
ta buska
5 timmerman - 6 metselaar - 1 loodgieter - 1 electricien
Pa inf. yama **777-9488/777-6939**

Marvil Construction B.V.
ta buska
1 metselaar
1 timmerman
Pa inf. yama **770-1102 / 770-0205**

PENTEKÒSTER

Promé Lektura : Echonan di apòstelnan 2, 1-11
Salmo : Salmo 104, 1ab. 24ac. 29bc-31. 34
Di dos Lektura : 1 Korintionan 12, 3b-7. 12-13
Evangelio : Huan 20, 19-23

Un fiel a puntra su pastor: Kiko mi por hasi pa yega serka Dios?

I e pastor, na su turno, a puntr'é: Abo por hasi algu di manera ku solo ta sali riba kada mainta?

Indigná e fiel a kontest'é: Ta kiko ta sirbi , e ora ei, tantu predikashi i tantu insistensia den orashon?

P'asina bo ta lantá ora solo sali.

Awe, riba Fiesta di Pentekòster, Fiesta di Spiritu Santu, Fiesta di nasementu di Iglesia di Hesus, nos komunidat ta kombidá:

- no pa yega serka Dios, sino pa laga Dios yega serka nos.
- no pa manipulá Spiritu Santu sino pa ta lantá pa risibié.
- no pa inventá método nobo di orashon sino pa laga e Spiritu move nos i siña nos biba manera Hesus.
- no pa ser relashon públiko di Spiritu Santu sino pa ser hende ku ta manifestá e Spiritu.



Den e mundu akí den kua tin asina tantu iglesia manera bar i tur tipo di predikadó, tin hende ta puntra: ken ta garantisá mi ku mi ta den e berdadero iglesia?

E Palabra di Dios, na mil manera ta bisa nos ku Spiritu Santu ta e orígen i e vínkulo ku ta uni Hesus ku su iglesia.

Ora ku Hesus a nase na Bètlehèm ta pa obra di e Spiritu i ora iglesia nase na Herusalèm ta pa obra di e Spiritu,: "tur reuní na un lugá i tur tabata yen di Spiritu Santu.

Ora ku Hesus a kuminsá su ministerio ta bou di poder di Spiritu Santu na su boutismo. Ora ku Hesus a rekoré pais anunsiando Reino di Dios ta guiá pa e Spiritu.

Ora e apòstelnan abri nan mes pa e pekadornan, ta guiá pa poder di e Spiritu.

Historia di iglesia di dos mil aña pasá no ta historia di hende sino historia ku Spiritu Santu a skirbi pa medio di algun hòmber ku a laga e Spiritu guia nan.

E iglesia di Hesus, iglesia katóliko TA i lo Ta konstruí pa e mihó arkitekto, Spiritu Santu. E arkitekto ei mester di hopi kolaborador i esakinan ta nos, pero nos mester konosé e plan nan i obedesé e Arkitekto.

Nos no por konstruí na nos antoho. Lo e bira otro iglesia i di tal manera ta lanta hopi iglesia manera estilo di paña di bisti.

Pentekòster ta dia riba kua Spiritu Santu, manera e arkitekto di e Tata riba e dia ei, ta pone promé piedra di iglesia, e ta pone su kandela riba e apòstelnan pa nan aktua pa nan sali for di lugá será, e ta bisti nan su koló kòrá pa simbolisá pashon ku nan ta sinti pa e reino di Dios, pa obra di nan Maestro Hesus, e ta duna un lenga igual, miserikòrdia i amor.

Spiritu Santu, arkitekto di e Tata riba e dia ei no ta konstruí un toren di Babel ku ta orguyo, ambishon, konfushon i obra humano, sino un iglesia, un komunidat den kua tur tin mesun kandela, e mesun Spiritu.

I tur ta papia e mesun lenga i tur ta deseá di traha e kas di Dios.

Iglesia ta obra di e spiritu i pa esei e ta dura i tur loke ta obra di hende lo ta kimá i destruí.

Tur huntu reuní na mesun lugá
Tur yená ku e mesun spiritu
Tur papiando mesun lenga
Tur uní rondó di e mesun Señor
Tur nasé pa obra di mesun Spiritu
Tur bibando bida loko di e Spiritu.

San Pablo, hòmber di e Spiritu, ta rekordá nos ku e Spiritu ta distribuí diferente don na kada un di su sirbidónan.

E don ku e Spiritu ta duna nos no ta pa nos broma kuné sino pa e bon di tur, pa edifikashon di henter iglesia.

Nunka iglesia lo ta kla si nos dera nos donnan i si nos no kolaborá ku e arkitekto.

Na New Port, Rhode Island tin e komunidat di e Rumannan di Kristu Krusifiká, den e iglesia aki kada ruman tin un problema físiko. E superior ta siegu, otro ta surdu, otro ta mankaron i kada ruman ta edifiká komunidat saliendo for di su kapasidat i ta risibí yudansa den su nesesidat. Esun ku ta mira ta guia esun siegu, esnan ku por kana ta guia esnan ku no por move bon... esun ku por tende ta splika esun surdu. Defekto físiko ta un don, señal di nesesidat ku nos komo demas hende tin.

Bida di e Spiritu ta kore den komunidat pasobra ningun hende por glorifiká su mes pretendiendo ku e no tin mester di ningun hende.

Nos tur tin mester di otro ... Nos tur tin mester di e Spiritu.

Awe riba dia di Pentekòste nos tur por risibí e regalo di Hesus... Spiritu Santu. Pa pordoná, pa alabá,pa pertenesé, pa papia idioma di Dios, pa Revelá e mil karanan di Dios. Sin e Spiritu Dios ta keda leu, Kristu ta keda den pasado, evangelio ta skritura morto, iglesia djis un organisashon, outoridat di tirania, mishon di propaganda, kulto djis un rekuerdo i e práktika kristian un moral di sklabitut.

Mayoria di fiestanan kristian a kai den man di interes sekular, Pasku di Nasementu awor ta fiesta di regalo i komementu entre kolega...... Resurekshon tin su héroenan den webu di Pasku, chukulati i konènchi.

Iglesia ya no tin kontròl di e nifikashon real di e fiestanan akí, esun di nasementu i resurekshon di Hesus. Pero mundu i pakusnan grandi no sa kiko hasi ku e fiesta di Pentekòster.... No por komersialisá Spiritu Santu i nos mester konsider'é komo e úniko fiesta kristian.

Kon yama danki despues di kuminda

Philip Kosloski

E akto di yama danki, ku normalmente ta hasi promé ku kome, tambe por ser realisá na ora di kaba

E tradishon en partikular akí ta promé ku kristianismo i, segun *Los sacramentales de la santa Iglesia catolica* di Andrew Lambing, yama Dios danki despues di kuminda ta bai bèk te na Moises.

Moises, establesiendo e lei pa e pueblo eskohí, ta bisa:

« Kome boso barika yen i gradisí SEÑOR ».

Segun e Talmut, e forma di orashon resitá pa hudiunan despues di kada kuminda tabata esaki:

«Bendishoná bo ta, Señor, nos Dios, Rei di mundu, ku a produsí e alimento (òf bebida) akí di tera (òf di e kunuku di wendrùif)».

E promé kristiannan a adoptá e práktika akí i, ku tempu, a kombertí den un tradishon komun den hogarnan katóliko.

En partikular, hopi hogar tabata rekordá fielnan difuntu na final di kada kuminda.

Aki un di e versonan katóliko mas komun di yama danki despues di a kome:

Orashon

Nos ta yama Bo Dios omnipotente danki pa bo benefisionan, Abo ku ta biba i reina pa tur siglo i siglonan. Amèn.

Señor ta duna nos su pas, i bida eterno.

Amèn.

Tin múltiple ehemplo en el Nuevo Tèstamènt di **Hesus bendishonando kuminda i yama Dios danki, siguiendo e tradishonnan hudiu akí.**

E kustumber akí di resa na ora di kome a transmití pa kada generashon p'asina ku nos lo no por bai demasiado rápido lubidando ken a krea e alimento akí i a proporshoná esaki pa nos.

Rekordando 45 aña Extra

Extra 25 sèptèmber 1978: E siman tras di lomba a bai relativamente trankil pa kuerpo polisial.

No tabatin ningun aksidente di tráfiko.

Djaluna dilanti un bar riba Koninginneweg, patruya a ripará ku tabatin algun persona pará na un manera straño i sospechoso.

di un investigashon na e lugá aki a divulgá ku un di e hóbennan aki, un tal B.J.C. di 24 aña di edat, tabatin den su man un kabitu di sigaria ku aparentemente tabata kontené mariwana. A trasladá e hóben pa warda, kaminda reshèrshi a tuma e kaso over. A keda konstatá ku enbèrdat tabata mariwana.

B.J.C. a deklará na outoridatnan di reshèrshi ku el a haña e mariwana aki serka un amigu di dje di 26 aña A.J.G.

***

Patruya di polis e dianan aki na dos okashon mester a aktua kontra violashon di lei di tráfiko.

Djaluna a para un loader. E vehíkulo aki su lusnan tabata di tal forma instalá ku esaki tabata blèndu otro vehíkulonan ku ta trafiká riba karetera. A traha prosèsverbal di e violashon aki

Djaweps mèrdia un trùk ku tabata transportá sèmènt a laga 45 saku di sèmènt kai na e skina di Breedestraat - Simon Bolivarstraat. A traha prosèsverbal pa e shofùr.

***

Numbernan ku a sali djadumingu di 24 di sèptèmber 1978: Santo Domingo - 7285; 16062; 16864. Na Oriente (Venezuela): 55079; 78558; 66379.

***





Protesta kontra Hulanda no ta di awor. Riba e fotonan aki for di archivo di Extra por mira kon a pone teksto anti-Hulanda riba dak di e kasnan di katibu, 'herensia di sklabitut'.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djaluna 24 mei 2021

12.00 Herensia:
Modesto i Aida Rooi i Eufracio De Kaster
13.00 AkíStatia:
Rafael Lopes
14.00 Herensia:
Robert i Edith Strauss (Indonesia)
15.00 BAPA:
Mariette Oosterhoff
16.00 Herensia:
Flora Damascus-Zijlstra & Jeanna Zijlstra
17.00 AkíKorsou:
Monseigneur Luis Secco
17.30 AkíBoneiru:
Cees Luckhardt charla 3
18.30 BAPA:
Orlando Fransisca
19.30 Puerto Latino:
Luis Zárraga
20.00 Herensia:
Maria Gertruida Hart
21.00 AkíBoneiru:
Edward Winkel
21.30: Dokumental:
Kuranderia
23.00 BAPA: Amancio Batta i Eddy Campos

**Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.**



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djaluna
24 mei 2021



Ta okashonalmente nublá i tin un chèns chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. Djárason visibilidat lo ta posiblemente redusí pa motibu di stòf di Sahara. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft, mañan anochi de bes en kuando fuerte, 6 Bft.

Altura di ola: aproksimadamente 1.5-2.0 m (5-7 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Despues di pèrdè 10-0 Real Rincon a protestá kontra Sto. Domingo

KRALENDIJK--Nos kampionnan di s.v. Real Rincon despues di a pèrdè 10-0 ku Sto. Domingo e siman aki, a protestá e partido pa motibu ku e ekipo Delfines de Este, ekipo di kas den e torneo, a usa un bia mas hungadó ilegal den nan partidonan.

Promé a usa hungadónan ilegal kontra Metropolitan di Puerto Rico i despues kontra s.v. Real Rincon.

Tin tur indikashon mirando ku ta e mesun kaso por bisa di kua Metropolitan a gana kontra Delfines del Este, e mesun situashon aki tambe Real Rincon a protestá.

Ta pendiente pa un desishon di e komishon di protesta di Concacaf pa trata esaki, loke nos ta kere ku lo no mester a dura tantu, loke por a wòrdu hasí den un dia mirando ku ta un kaso konosí kaba.

Ta pendiente pues di e desishon di e komishon di protesta di Concacaf.

Nos a papia ku e presidente di FFB, sr. Ludwig "Luti"Balentin, ku tokante esaki a bisa ku den tur kos tin regla, Concacaf tambe tin su regla, wega di bala tambe tin su regla.

S.V. Real Rincon a protestá e wega, meskos tambe ku e ekipo di Puerto Rico ku ta Metropolitan ku tambe a protestá kontra e mesun ekipo di Sto. Domingo i gana e protesta i tambe e partido pues.

Puerto Rico pues ku e viktoria aki huntu ku e viktoria di 4-0 riba Real Rincon ta bai 6 punto i ta finalisá e torneo na kabes, nr.1 pues di e pul aki.

Ku esaki Puerto Rico ta klasifiká tambe pa e siguiente buèlta.

Real Rincon ganando e protesta, ta keda di dos lugá ku 3 punto prosedente di 1 viktoria 1 derota.

Sto. Domingo ta keda di tres lugá ku 0 ganá 2 pèrdí, esaki despues di trata e kaso i Real Rincon gana esaki.

Torneo biliart Kopa Bòi Soliano

KRALENDIJK--E tim di biliart di Antriòl Pariba ku ta The Untouchable, probechando di esaki ku sr. Aytel "Bòi" Soliano ta di bishita na Boneiru for di Hulanda, a organisá un tremendo torneo di biar dediká na su persona, esaki di 19 pa 23 di mei 2021.

Ta trata di un torneo pa Kopa Aytel "Bòi" Soliano, un torneo ku ta estilo dòbel eliminashon ku un partisipashon di 15 hungadó.

Ken ta Bòi Soliano?

Aytel "Bòi" Soliano ta e promé boneriano ku a representá Boneiru i Antias e tempu ei na aña 1993 den mundial di biliart na Alemania.

Despues di esaki, atrobe na aña 1995 na Taipei China.

Tambe na aña 2007 sr. Soliano a representá Hulanda den mundial na Polonia.

Na 2008 tambe sr. Soliano a representá Hulanda den mundial i tambe den Euro Cup.

Ta trata di un tremendo "rolemodel" pa tur biarista ku ta lantando awe, pa sigui e mesun direkshon ku sr. Aytel "Bòi" Soliano.





Pa loke ta resultadonan di e promé dos dianan di e torneo;

Ederick Goeloe a gana Jhon Booi 2-0.

Javier Janzen a gana Ashier Martines 2-0.

Heber Duran a gana George Soliano 2-1.

Coby Saragoza a gana Charles Janzen 2-1.

Piet Cicilia a gana David Zhen 2-1 ku un 7 bola pa David.

Charlton Thomas a gana Gabriël Alberto 2-0.

Rovian Graanoogst a gana Long Zhen 2-0.

Éksito na e hungadónan den e torneo.

Riba potrèt algun bista di e partidonan.

Shete tim a inskribí pa torneo futsal

KRALENDIJK--Shete tim ya a inskribí pa torneo futsal di kua ta pendiente di sinku mas pa inskribí ofisialmente.

E federashon di futsal di nos isla ku ta Bonaire Futsal Federation bou di presidensia di sr. Bernoullis Ranis, ku a organisá dos dia di inskripshon pa un torneo pa kalentá, esaki djárason i djaweps último, den e dos dianan aki a logra haña 7 tim ku a inskribí pa e torneo i sinku ta pendiente pa entregá nan formlario di inskripshon.

E informenan ofisial ta bisa ku tin un total di shete tim ku ya a inskribí pa e torneo di futsal pa kalentá, di kua tin sinku mas ku a tuma formulario i no a entregá esakinan bèk ainda, pues ta pendiente di nan.

Informashon ku nos tin ta mustra ku ta laga e inskripshon habrí algun dia mas, dunando asina oportunidat na esnan ku no a entregá nan formulario di inskripshon ainda, oportunidat pa hasi esaki, tambe esnan ku ke inskribí ainda pa rèfri por hasi esaki tòg ainda.

Si e sinkunan ku a tuma formulario di inskripshon entregá esaki, lo tin 12 tim den e torneo.

Pa rèfri tambe tin un persona ku a inskribí i ta pendiente di algun mas ku tambe a keda di hasi esaki.

Asina ku tin mas informashon nos lo bini ku esakinan pabo ta bon informá.

Inisio trabounan Cruyff Court na Rincon djabièrnè último

KRALENDIJK--Djabièrnè último den oranan di mainta, tabatin inisio ofisial di e trabounan pa instalashon di Cruyff Court pa Rincon, esaki na Kolegio San Luis Bertran. Diputado di deporte sr. James Kroon a duna inisio na esaki huntu ku hóbennan di e skol básiko Kolegio San Luis Bertran i tambe otronan enbolbí ku e proyekto.

Na e okashon aki despues di a yama presentenan bon biní na e akto históriko aki, diputado Kroon den diskurso a bisa di ta un honor pa su persona i ta sumamente kontentu pasobra despues di un soño basta largu, porfin esaki a bira realidat.

Un danki spesial tambe e mandatario a yama na sr. Jeffrey Levenstone, pasobra últimonan aki a tende diferente baibin, ku ta bai drecha sierto fasilidatnan, ku tin maneho, ku tin grupo, kon ta bai hasi e parti di mantenshon, pero tin ku bisa ku tin un grupo di trabou ku sr. Levenstone na kabes, tin tambe hendenan di VWS i tambe di KNVB ku awe por kuminsá ku e parti aki.

Tin hopi kontakto riba e parti di futbòl ku ta tuma kontakto ku FFB i otro deportenan tambe ku tur e otro hendenan ku ta enkargá ku esaki.

Anto den e grupo di trabou aki, tin miembronan di e burónan Kroon, Den Heyer ku ta traha inkansablemente pa awe nos ta akinan pa poko poko pero sigur kuminsá duna inisio na trabounan riba tereno di deporte.

Tur esnan ku a hiba palabra a splika kaba kiko ta e meta, kiko ta e intenshon i kon ta bai atendé ku e parti aki. Normalmente e no ta gusta spik di akuerdo ku sr. Kroon, pero awe si e ta spik un ratu pasobra den e parti aki tin un tim hopi importante ku no por keda sin menshoná, ta kon nos t'akinan pará awe i kon ta posibel ku por a yega na e trabounan aki.

E Cruyff Court aki a bira posibel danki na e koperashon i trabou huntu di parti di Cruyff Foundation, Foundation for Children, Ministerio di VWS, i pa loke ta trata e lusnan tambe.

Tur esakinan bou di kordinashon di Identidat Públiko Boneiru. Ke men, di akuerdo ku sr. Kroon, ta nan ta esunnan ku a hasi e parti aki posibel i klaru manera e la bisa, nos dosentenan di e skol básiko Kolegio San Luis Bertran i nos muchanan.

Pasobra e idea ta, manera ku a ser spliká kaba, kon e fèlt ta bai wòrdu usá, ya ku e parti aki ta hopi importante.

Tur esakinan ta hopi bunita, pero ta un kos so nan ta pidi bèk. Na momentu ku e fèlt ta kla, yerba bèrdè bunita riba dje, nan ke pa kada un hende, kada un di bosonan, prinsipalmente esnan ku ta hasi uso di e fèlt, pa laga nos kuida esaki.

Pasobra ta esei ta e parti ku tantu di parti di gobièrnu i tur e instansianan ku e la menshoná ku a hasi esaki posibel, tambe nos maestronan di skol tambe, ta pidi pa por fabor kuida e fèlt, mantené esaki limpi.

Tin reglanan ku ta bini entre otro no mag bini ku bals, no kome pia galiña benta riba e fèlt parobra ta lokenan ku a eksperensiá ku tur e otro fèltnan, pero ban kuida e fèlt aki pasobra mas mihó nos kuidé, nos por hasi mas mihó uso di dje.

Ta pesei di parti Gobièrnu di Boneiru, nan ta sumamente kontentu i nan ke yama spesialmente tur e hóbennan i tur hende ku a hasi esfuerso pa ta akinan awe, pabien i ban sigui traha na desaroyo di nos hubentut i nos bario. Pasobra ta huntu nos tin ku hasi esaki pa logra muchu mas. Asina ku e fèlt ta kla por bai disfrutá di dje.

Diputado Kroon finalmente a bisa ku e mes ta kanando tur dia, ya ku e la pensa pa pronto e subi fèlt.

Ke men, di akuerdo ku sr. Kroon, pa hasi un wega deportivo huntu ku e hóbennan pa asina duna balor na e parti di deporte. Pronto pues lo por mira diputado Kroon riba Cruyff Court Rincon pa un partido ku e hóbennan di Rincon.

Riba potrètnan e inisio di e trabounan.





VACANCIES

FUEL YOUR FUTURE...

START A CAREER IN THE ENERGY SECTOR!

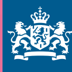
Curoil Group is a regional supplier of fuel products and services, with a strong foothold in the Southern Caribbean region. In its daily operations, Curoil Group is responsible for the commercialization and distribution of fuel products on the islands of Curaçao, Bonaire and offshore Aruba.
In order to strengthen our team, we are searching for a suitable candidate for the following positions:

- **Head Billing & Collection Services** - Curaçao
- **Distribution Driver** - Bonaire
- **Supervisor Aviation Services** - Bonaire



For information scan the QR Code or visit curoil.com/vacancies

CUROIL



MÈLDU EMPLEADO KU NO POR TRAHA: DI USO KARCHI HEL I BLANKU PA NOTIFIKASHON ONLINE

E proseso di apliká pa pèrdida di salario ta bai kambia.

For di promé di yüli dunadó di trabou por mèldu online via MijnCN ora un empleado no ta traha pa motibu di malesa, embaraso òf un aksidente. Unidat SZW di RCN ta trata e notifikashon aki komo un aplikashon pa pèrdida di salario. Lo stòp di usa e karchinan hel i blanku na e momentu ei.

Dunadónan di trabou por traha un kuenta riba www.MijnCN.nl i di antemano pidi un kódigo di verifikashon di un solo bia, pa por hasi uso di e portal di web na tempu.

Bòi Antoin
Fundashon Históriko Kultural Boneriano

"Mi a bakuná asina mi por bishitá hende grandi atrobe pa registrá historia di Boneiru"



Mas informashon:
Gobièrnu di Boneiru
www.bonairecrisis.com
Liña di informashon virùs di corona:
0800 0800
(gratis)





AKI TA TRAHA I DRECHA PLANCHA PA DJIENTE. BO TA WARDA MIENTRAS NAN TA DRECHE, SERVISIO RAPIDO.

djaluna pa djaweps: 9'or mainta pa 12'or merdia, 2'or te 4'or di atardi.

djabierne: 9'or mainta pa 12'or merdia, atardi ta SERA.

E.M. Rijswijk

Por yama pa un sita na tel. 717-2248 òf selular 796-3714

Kaya Dr. J.G. Hernandez s/n *(banda di Botica Korona)*




FACIAL BRUSH
$69.95

all about MOM





KITCHENAID 6.9L
$659



SEWING MACHINE
$159

City Shop
Smart shopping ▸ Better living

 Kaya International #36
 www.cityshopbonaire.com
 City Shop Bonaire
 +599 717.36.66
 info@cityshopbonaire.com
 +599 700.64.42